

SMS

il mondo del futuro



SOMMARIO

- pag. 2: le téléphone portable: mal ou banal, *Bordellier B., Timisoara*
- pag. 5: les sentiments... dans un écran, *Laquerre M., Villeneuve Saint Georges*
- pag. 9: génération téléphone, *Buffoli B., Nice*

Ormai il cellulare è diventato un oggetto indispensabile per la vita di tutti i giorni e gli SMS sono diventati la mania del momento soprattutto nel mondo dei giovani.

Essi sostituiscono la più antiquata chiamata e sono diventati un fenomeno di massa.

Le stime parlano di 14 milioni di messaggi inviati ogni giorno solo in Italia e addirittura di 8 miliardi in tutto il mondo.

Grazie alla nascita degli SMS è nato un linguaggio nuovo che tende ad abbreviare parole, frasi intere o stati d'animo utilissimi anche in chat.

Questo servizio consente infatti un massimo di 160 battute, così il popolo degli SMS ha dovuto fare di necessità virtù, rivoluzionando per certi versi la nostra lingua.

A dispetto di quanti ritengono questo linguaggio sia freddo e povero.

Shana e Marica

On est désormais des millions à parler, écrire et vivre au rythme de SMS. le jour, la nuit, dans le bus, au lycée, dans la chambre, seul ou en groupe. Ces mini-messages envoyés et reçus en temps réel, n'importe où et n'importe quand, sont devenus un nouveau territoire jeune.

Le texto, ce petit message envoyé de portable à portable! Pour décoder le "textien", cette nouvelle langue rapide comme l'éclair, archicodée, pleine de symboles, de chiffres et de hiéroglyphes, il faudrait un dictionnaire.

Ces petits rébus parfois difficiles à déchiffrer permettent d'avouer ce que l'on n'oserait jamais dire à quelqu'un de manière directe.

Elisa e Chiara



Ministère de l'Éducation Nationale



edizione n°211



Centro per l'educazione ai media - Italia
via Zeno 99, Bellaria - Igea Marina
in collaborazione con
Istituto Tecnico Commerciale Molari - classe I D
via Orsini 19, Santarcangelo

Aujourd'hui, on compte environ 70% de jeunes qui possèdent un G.S.M.. Mais quelle est l'utilité de ce « gadget » qui suscite souvent une dépendance auprès de ceux-ci ?

Depuis quelques années, le G.S.M. occupe une place importante dans la société, mais surtout dans la vie des adolescents. Alors que de nouveaux téléphones ne cessent de sortir, la mode fait que le jeune consommateur cherchera à avoir le tout dernier modèle, qui fera de lui une « légende » auprès de son entourage. Pourtant, bien que ces engins soient souvent très petits, leur prix par contre ne l'est pas toujours.

● Utilité d'un G.S.M

La fonction principale du G.S.M chez les jeunes est l'envoi de S.M.S (small message system) et accessoirement la réception d'appels téléphoniques. Pourtant, pour les plus jeunes d'entre nous, le G.S.M est souvent utilisé comme une console de jeu, plutôt qu'à un moyen de communication. Les « nouveaux ados », quant à eux, le perçoivent comme un objet de prestige et de reconnaissance sociale. En effet, pour certains, le fait d'avoir un G.S.M est signe de « popularité » et de puissance.

● Le small message system

Comme nous le savons tous, le langage S.M.S est devenu avec les années un moyen de communication très en vogue. L'envoi d'un S.M.S est très rapide, discret et coûte moins cher qu'un appel téléphonique. Pour les jeunes, l'échange de messages permet de s'intégrer parmi leurs pairs mais aussi de garder des contacts à tout moment. On remarque ainsi que certaines personnes expriment plus facilement des mots (tendres ou hostiles) par écrit. Malheureusement, il est courant que des menaces ou des conflits apparaissent.

● Les symboles

En s'envoyant des messages, les jeunes tentent de dire un maximum de choses en un minimum de mots et parfois, de lettres. Les mots se déforment, les lettres s'attribuent des sons et c'est ainsi que naissent les symboles. Toutefois, on remarque que trop de personnes en perdent leur orthographe et leurs règles de grammaire.

Même si le G.S.M est très utile et nous semble indispensable, il faut toutefois veiller à le consommer avec modération car lui aussi peut nuire à la santé !

P. Piron
Institut Saint Joseph - Saint Hubert - Belgique



Les jeunes et le téléphone portable

On constate que le GSM est devenu l'objet favori des particuliers !

C'est un fait banal de se promener Aujourd'hui aux 4 coins du monde avec son GSM. Il est entré dans la mode adolescente: c'est l'instrument branché par excellence.

Quelles sont les raisons pour lesquelles les jeunes, et plus particulièrement les adolescents, sont si sensibles au phénomène du GSM ? En fait, les jeunes sont très sensibles à la mode en général (musique, vêtements, jeux...)

Pour ces derniers, il s'agit avant tout d'un élément nouveau qui fait son entrée dans leur univers. Ainsi, pour eux, posséder un GSM met en évidence un besoin d'affirmation, qui se retrouve, dans le fait de fumer une cigarette.

Au départ, c'est la frime qui joue un rôle très important.

Souvent ce sont les créateurs de tendance (c'est-à-dire les jeunes)

qui introduisent l'élément nouveau, celui qu'il faut à tout prix s'acheter pour faire

partie d'un groupe. Malheureusement, ils ne prennent pas toujours conscience qu'en achetant un téléphone portable, ils auront aussi des factures à payer: ils ont tendance à n'en voir que les aspects « déliants » et à ignorer les responsabilités. La tendance semble en tout cas bien installée. Les ados sont une cible à privilégier sur le marché: ils sont les consommateurs d'un futur proche.



Quel genre de clients sont les adolescents? Ils sont, plus exigeants en ce qui concerne les nouveautés, le budget est un facteur

clé, les prix élevés sont un frein pour eux. Les fabricants misent sur la clientèle adolescente. L'important c'est que le produit soit à la fois séduisant, fiable, convivial et facile à transporter.

Cette arrivée massive des jeunes sur le marché du téléphone est commune à toutes les sociétés industrialisées.

Aujourd'hui, au 21^e siècle, c'est la culture du ici et maintenant, une culture de l'impersonnel où le face-à-face a pour ainsi dire disparu. Il suffit de regarder autour de soi et d'écouter écoutez une conversation avec un GSM : neuf fois sur dix, les gens se parlent pour ne rien dire et quand ils le font c'est sans aucune pudeur, tout est dévoilé en public, comme s'ils voulaient que tout le monde autour d'eux entend ce qu'ils se disent.

En conclusion, plus la communication matérielle évolue, plus la communication humaine régresse. Paradoxalement le GSM est un moyen de communication extraordinaire qui remplace le dialogue entre êtres humains!

Ne pas posséder de GSM, ne serait-ce pas un symbole moderne de liberté?

COLLETTE Gilles
Institut Saint Joseph - Saint Hubert - Belgique

Celui qui télécommuniquera ne saura bientôt plus communiquer !

D'abord un aveu : j'appartiens à une espèce en voie d'extinction. Je fais partie de ces esprits étriqués qui ne possèdent pas de téléphone mobile et qui n'envisagent pas d'en acquiescer un.

Pour expliquer mon attitude réfractaire, je pourrais reprendre une formule lapidaire et gaullienne. Le général aurait dit au sujet du téléphone traditionnel, qu'en ce qui le concernait il n'était « pas de ceux qu'on sonne ». Les syndicats semblent s'en être inspirés, eux qui dénoncent aujourd'hui le travail sur appel. En bonne compagnie, me voici donc entrée en résistance téléphonique. Un portable n'aura pas raison de ce qui reste de mon sentiment de liberté.



La liberté ?

Les prisons d'avant-garde ne proposent-elles pas aux détenus d'échanger leurs cellules contre... un cellulaire ? Curieusement, les taulards qui tentent l'expérience sont loin d'être ravis. Ils disent que le contrôle exercé sur eux ne s'en trouve nullement allégé. Se promener avec un mobile fixé à la cheville réveille, paraît-il, la nostalgie des cellules surveillées par le seul œil d'un gardien paresseux ! Alors, la privation spontanée de liberté ? Très peu pour moi.

La contrainte ?

Comment ne pas reconnaître les apports très précieux de cet appareil dans certains corps de métier ? Il se trouve que pour le moment, j'ai de la chance de ne pas appartenir à ce genre de métier ! Je ne souffre pas non plus de détresse abandonnique me contraignant à d'incessants appels pour vérifier que je compte bien pour quelqu'un. Pas naïve, je sais aussi que je ne suis pas indispensable. Enfin mon « moi » ne vacille pas au point d'être tenté de rejoindre la secte Orange, Proximus ou Mobistar. Je ne me soumettrai donc pas à l'impératif de disponibilité permanente que symbolise la vie avec une prothèse communicationnelle. Et comme je ne suis pas à un paradoxe près, je mets fin ici à mon réquisitoire, pour appeler sur son Nokia 3510i, mon amie, à qui je dois demander un renseignement urgent.

Outil avantageux, mais abusif ?

Parce qu'il faut bien l'admettre, le Gsm est très pratique pour appeler quelqu'un ne se trouvant pas chez lui...

Mais tout appareil est génial s'il il n'y a pas d'abus. Ce qui me révolte, c'est de voir des gamins, avec des Gsm à l'oreille, envoyant sms à longueur de journée, ne sachant communiquer que par ce seul biais ! Ils ne savent plus écrire, car ils en perdent l'habitude en employant abréviations et langage symbolique. Celui qui télécommuniquera ne saura bientôt plus communiquer. Dans la société actuelle, l'individu est tellement appelé à répondre sans cesse, au sens propre du terme, qu'il en oublie de répondre de lui-même, de ce qu'il fait ou omet de faire ? La responsabilité foute le camp, la faute au portable ?...

Coralie Anquet
Institut Saint Joseph - Saint Hubert - Belgique



Le téléphone portable : mal ou banal ?

«T oula?», «Kes-tufé?»... **Ce langage lapidaire, phonétique et an-tiacadémique, c'est celui qu'em-ploient les essay-meurs(SM(eur)S).**

Dialoguer mais à quel prix et pour dire quoi ?

Dialoguer de mobile à mobile. Un langage commun à de plus en plus d'ados qui usent et abusent de ces mini-messages (160 signes maximum) pour s'ex-primer et se rappeler au bon souvenir de leurs copains et copines. Rien de bien méchant me direz-vous ! Et bien si, car le SMS a une loi, la loi de la rapidité, de l'économie, de la facilité maximum ; bref la loi du marché.

Et cela rapporte ! Comp-tez que l'opérateur belge Proximus a transmis 10 millions de SMS la nuit de la Saint Sylvestre ; faites le calcul ; pour 0.15 centimes d'euro par message, cela fait 1.500.000 € sur une nuit ! De quoi dormir tranquille...

Pour la rapidité, on ne fait pas mieux, on écrit tellement vite que le français s'en retrouve "décapité". Les adole-scents n'écrivent plus que des brèves à déchiffrer. Sur base de ce constat, bon nombre d'académiciens s'inquiètent du devenir de la langue de Molière.

Ubiquité ?

Joignable partout et à tout moment, la question la plus souvent posée par le destinataire est certes indiscreète et inutile : Tu es où ? Que peut répondre l'appelé mis à part : au téléphone ? Car le télé-phon portable est une in-vention qui peut atteindre un certain niveau de perversité, l'intimité n'existe plus, à tout moment, vous pouvez être dérangé pour un rien.

Moyen de communication ?

Être en ligne avec quelqu'un ce n'est pas l'être avec les autres, en effet, ce moyen de communication isole la per-sonne contactée de ses interlocuteurs les plus proches. Il faut toutefois noter que lorsque la communication est un enfer, le SMS est le moyen de se faire comprendre, de faire passer une idée sans prendre de risque, une aubaine pour les plus timides d'entre nous.

Comment faisons nous avant ?

Mis à part pour les hommes d'affaires , la question semble ridicule ! Pas tant que cela ? Un grand nombre de personnes ne peuvent plus se séparer de leur téléphone portable. Il y a quelques années, la question ne se posait pas, nous accueillions à bras ouverts la séduisante invention, mais l'évo-lution de la société et de la technologie nous a rendu esclave de notre GSM. Le débat est lancé maintenant c'est à nous de faire notre constat et peut-être ne sommes nous pas obligés d'en faire un, après tout il faut vivre avec son temps.

Bordellier B.
Institut Saint Joseph - Saint Hubert - Belgique

Même si les ondes de GSM sont sujet à polémique, le public semble fermer les yeux sur ce sujet.

L'idea I.T.C Rino Molari

COGNOMI E NOMI DEGLI ALUNNI

- Brigliadori Sara,
- Capanni Giulia,
- Capelli Diana,
- Caprili Giulia,
- Casadei Alessia,
- Casanova Valentina,
- Fabbri Martina,
- Foschi Marco,
- Franchini Arianna,
- Franchini Silvia,
- Fratti Rosita,
- Giordani Serena,
- Graziani Francesca,
- Iadicco Shana,
- Lanzarotti Francesca,
- Lepri Francesca,
- Macrelli Filippo,
- Magnani Sara,
- Martini Chiara,
- Mussoni Mattia,
- Raggini Michele,
- Ronconi Claudio,
- Sabba Pier Paolo,
- Sancisi Elisa,
- Sergi Marica,
- Shen Daxing,
- Teodorani Chiara,
- Tricarico Simona,
- Scarponi Enrica.



Le téléphone portable

Kel é c'nvô truc ?

Le phone portable a différents noms selon les pays. En Suisse on appelle ça **un natel**, en France un portable ou **un mobile** et en Belgique **un GSM**.

Lexic

Nous allons vous donner quelques abréviations utilisées lors d'échanges de **SMS** (Short Message Service) ou de messages.

- **Pk** : pourquoi
- **Ki** : qui
- **Ke** : que
- **Kan** : quand
- **Koi** : quoi
- **Ds** : dans
- **Msg** : message
- **Sms** : message
- **Ms** : message
- **Apl** : appelle
- **App** : appelle
- **Jtm** : je t'aime
- **Rdv** : rendez-vous
- **Vs** : vous
- **Ns** : nous
- **L** : elle/s
- **Rép** : répons
- **É** : et
- **T** : t'es
- **C** : c'est
- **Fer** : faire
- **kmn** : comment
- **Slt** : salut
- **Dsl** : désolé(e)
- **Tjs** : toujours
- **Pck** : parce que (ke)
- **Ché** : chez
- **Cz** : chez
- **Chépa** : je ne sais pas
- **Mdr** : mort/e de rire
- **Dmrd** (toi) : démerde(-toi)
- **Qqn** : quelqu'un
- **Qqc** : quelque chose
- **2m1** : demain
- **d** : des

Lorsqu'on écrit en **SMS**, on écrit souvent en phonétique. Les lettres «**d-e**» peuvent être remplacées par le chiffre «**2**» et les lettres «**en, i-n** ou **a-i-n**» peuvent être remplacées par le chiffre «**1**» comme par exemple **2m1 (demain)**
Voici un petit texte façon SMS à décoder.
« vi1 ché moi é apré on va o ciné voir « Le séneur dé ano ».T dac ? »

texte de Maeva et Natacha
Collège de Colombières - Versoix

“COMMENT UTILISEZ-VOUS VOTRE TELEPHONE PORTABLE ?” “HOW DO YOU USE YOUR MOBILE PHONE ”

March 2004

What are the advantages and disadvantages of having a mobile phone? Without a doubt, technology and its achievements have become an indispensable part of our lives. The best example being mobile phones, widely used these days. It is a really easy way to communicate with your friends but unfortunately some people become addicted to it. Having a mobile phone has proved to be very useful in many cases. In times of emergency, by using your mobile phone you can call the ambulance when an accident has previously taken place or call the police in case of a forest fire or another accident. However, it is quite expensive to use and can cost you a lot of money if you use it for endless chatter with your friends.

It is known that our lives have become

really stressful due to the duties we have at school or for most people work. So, when having a little free time and you cannot use your home phone, through you mobile you can comfortably talk to somebody, ask for advice or whatever else you want. Unfortunately, many people become addicted and they do not use any other form of communication. They lose contact with their friend and use only their phone to “talk” to them, without actually speaking, but by sending text messages. That's insane!!!

Lastly, there is a group of people that do not approve of having a mobile phone but they have in case of an emergency, a thing that is not negative. However, some people have become fashion victims and they use it only in order not to be out of fashion. This phenomenon unfortunately is widespread and a lot

has to diminish the hold it has on people.

In conclusion, it seems to me that mobile

phones have become a part of our lives, as they have proved to be useful. However, we should use them only for what they are made for; not only in order to talk to our friends and never having actual human contact and communication.

Katerina Psalida

Nowadays, mobiles are used on a daily basis. Mobiles have become very common in our society due to the fact that they have come technologically advanced and they are very useful.

In the first place mobiles are very practical and enable you to communicate with others whenever you want, without having to be at home. This way whether you are in an emergency or if you are a busy businessman, you can use your mobile phone. What is more, parents buy their children mobile phones with a view to being able to find them, because parents worry about us a lot.

On the other hand, people are becoming addicted to their mobile phones. Sometimes this may lead you to a state of being unable to live without your mobile phone. It has been said that health problems may be caused as a result of the radiation. Furthermore, through your mobile phone you can send text messages to other people. To those who use it every day, write in short forms in order not to spend so much money. Consequently, our youngsters tend to be lacking in vocabulary and grammar our beautiful language day by day, is forgotten.

From the aforementioned, the advantages outweigh the drawbacks and that is why more and more people are buying mobile phones.

Dikopoulos Nick

In these days people use the mobile phone. Mobile phone is, in my opinion, an important invention, because it facilitates the communication between people.

All the people use very often the mobile phone, because they can have direct communication with someone any time.

First of all the mobile phone is very useful should an urgent need arise. When some-

body is sick it's easy to find immediately the doctor calling him in his mobile phone. And if someone has a traffic accident cancel for help with mobile phone. But people make, sometimes thoughtless use of mobile phone. Some of them like talking or to sending messages to their friends with their mobile phone, instead of meeting them. So, these people lose spiritual contact with them. And the little children spend much time playing games in the mobile phone. In this case mobile phone can have negative consequences for health, because it emits radiation. Finally the mobile phone is a great invention of technology. But people have to use it only on special occasions.

Bobola Evi B age 12

Mobile phones are very useful these days but sometimes they can be very dangerous. I like my mobile phone very much. As I know the problems and dangers they have. I try not to use it very often. I use it, only when I have a problem or there is a need. On the weekends I send messages to my friends or picture messages. They like it. I sometimes play games on the mobile phone. Generally mobile phones are very important because they help people to communicate with other people very easily.

Moreover, mobile phones help us to call our friends quickly. They are amazing for the reason that we play games or listen to music. Furthermore, if we are at a hotel, they can wake up us with their clock. All these are the pros of a mobile phone.

On the other hand, they can damage our health. Also, they can hurt our eyes. Moreover children use them very unlogically and they send messages during their lessons.

I read in our local newspaper called “Eleftheria”, that mobile phones 3rd generation will have a TV on them. What a disaster for a human being!

Vouloaga Anna B age 12

FANI KARATZOU LANGUAGE SCHOOLS
LARISSA - 41222 - GREECE



L'epidemie extraordinaire.

La vie moderne ne ressemble pas du tout au rythme modéré des petites villes et des villages même du siècle passé sans parler des temps plus jeunes. Tout le monde se précipite toujours, ils se dépêchent... Il arrive qu'on compte chaque minute.

Et il y a 10 années la vie, même des hommes les plus occupés, était autre. Alors, par exemple, personne ne savait qu'il existe les téléphones portables. Et maintenant, c'est l'attribut nécessaire des hommes d'affaires.

Mais s'il était seulement d'eux! Les bi-bops sont la chose utile et très commode, surtout pour ceux qui travaillent beaucoup. Quand il faut pactiser, partir de la ville ou prendre une décision dont l'avenir dépend, il est nécessaire pour eux “être au lien”.

Mais ces téléphones sont entrés aujourd'hui dans notre vie quotidienne /. Ils remplissent tout le monde. Et parfois ça arrive au fou. Chaque deuxième (peut-être plus) brûle d'envie d'acheter ce miracle de technique. Il semble que les hommes ont commencé à oublier pourquoi faut-il avoir ces téléphones. On les achète parce qu'ils sont à la mode!

Je pense que j'aurai raison si je nomme ça comme “l'épidémie”. A vrai dire pas ordinaire. Vous ne l'avez pas rencontré auparavant (c'est exacte); mais elle se répand précipitamment. Jugez vous-mêmes!

Les sirènes des voitures dans la rue s'appellent les unes les autres maintenant avec les coups de téléphones. Le bi-bop a remplacé le collier au cou. De petits enfants jouent avec lui au lieu de “cache-cache”. Et ceux qui ne peuvent pas s'arracher des SMS-annonces, ils s'adressent très souvent aux médecins-psychologues.

Mais pas tout va mal, parfois les bi-bops nous aident beaucoup. Il est très difficile de nous représenter notre vie sans eux.

Et maintenant l'information pour ceux qui ne les ont pas encore. Les savants et les médecins ont fixé qu'il est malsain de parler à l'aide des bi-bop plus de 6 minutes par jour (à cause du rayonnement de haute fréquence) et plus pour notre bourse.

Mais c'est à vous de choisir! Être en vogue ou être fidèle à soi-même.

Annette Demina, 9ième “B”
le gymnase 1, Penza.

L'USAGE DU PORTABLE AUJOURD'HUI

Le portable est devenu un besoin dans les dernières années. Nous, les jeunes, l'utilisons pour être toujours en contact avec les amis... et c'est pour ça que Monique ne s'en éloigne jamais. Voici l'interview.

- **Lucio (moi)** : Bonjour Monique ! Ça va ?
- **Monique** : Oui, ça va.
- **L** : Monique, tu es étudiante à l'université, tu étudies la publicité, tu as 19 ans et toi, tu ne quittes jamais ton portable, est-ce vrai ?
- **M** : (Elle rit) Ouais, un petit peu...
- **L** : Comment ça ? Un petit peu ?
- **M** : (Elle rit) Bon, j'avoue, je suis toujours collée au portable (elle rit) Bon, pas toute la journée mais... ce qu'il y a c'est que je le trouve très utile, et en plus, j'aime bien envoyer des messages, jouer, c'est cool ça.
- **L** : OK, ça fait combien de temps que tu es « collée » à ton portable ?
- **M** : Mmmm... Attends, laisse moi y réfléchir. Le premier portable que j'ai eu, c'était l'été 1999. On me l'a offert comme cadeau pour mon anniversaire et depuis ça j'en ai eu plusieurs...
- **L** : (Étonné) Alors, combien tu en as eu ?
- **M** : Mmmm 7 ou 8 plus ou moins...
- **L** : Ça, c'est beaucoup, hein ?
- **M** : (Elle rit) Je le sais bien moi, mais ils évoluent assez vite!
- **L** : Et... Combien d'argent dépenses-tu par mois dans ton portable ?
- **M** : Ça dépend, de 30 à 60€ par mois en général.
- **L** : Et maintenant, pour finir, le considères-tu quelque chose d'une telle importance qu'on ne peut pas vivre sans lui ? (Je ris)
- **M** : (Elle rit) N'exagère pas ! Ce n'est qu'un objet ! J'avoue, je suis folle des portables, mais ce n'est pas tout dans la vie!
- **L** : OK, merci d'avoir partagé avec nous cet interview Monique!
- **M** : De rien ! Merci à toi ! (Son portable sonne, on se met à rire !)
- **L** : Au revoir !
- **M** : Au revoir !

Interview de Lucio Luque, Colombie

il mondo del futuro

S M S

Le mot de passe de la révolution technologique du nouveau millénaire.

Un pavé numérique, un écran minuscule, un exercice fastidieux qui aurait pu imaginer que des milliers de personnes se laisseraient séduire aussi rapidement par ce vecteur de communication hors du commun ?

Aujourd'hui le succès va au-delà de toutes prévisions. Près de 15 milliards de ces mini messages sont envoyés chaque mois à travers le monde. Un succès phénoménal au-delà de toute espérance !

Selon une étude effectuée par l'opérateur historique du Maroc, un abonné maghrébin reçoit en moyenne 45 messages par mois.

Aujourd'hui, 1 utilisateur mobile sur 3 est devenu accro au SMS, aussi bien pour envoyer des messages que recevoir à la demande ou de façon récurrente tout type d'information. Du simple mini message en passant par l'envie de "chater", de l'envoi de mots doux, au plaisir de relayer une blague chez les ados, le succès ne se dément pas.

Les premiers invités sont les adolescents. Peu férus d'orthographe et de syntaxe, ils ont très vite trouvé leurs repères dans les nouveaux services offerts par l'opérateur historique du Maroc. Les adolescents considèrent les SMS comme un vecteur de communication rapide pratique et peu onéreux. Quelque extraits de leur engouement : -wache ca va- -k9- -slt c simo- -c 3imad- Mais faut-il être atteint de "jeunisme" pour expérimenter les SMS au MAROC ?

Malek simohamed, 17ans
lycée agricole de Temara-Maroc

LES PORTABLES

Depuis que j'étais très petite, j'ai utilisé le portable; c'est pourquoi j'ai grandi avec lui et nous, les jeunes, y sommes très familiarisés. Mais nous utilisons aussi le chat et ses SMS. En effet, il s'agit d'un nouveau moyen de communication très employé parmi les jeunes. Nous les préférons car parfois c'est moins cher, plus commode et rapide.

Le chat permet de parler avec quelqu'un qui se trouve à mille Km ou même dans un autre continent au même prix que quelqu'un qui est dans la même ville. Le prix ne dépend de la distance mais du temps employé. En ce qui concerne les SMS, d'un côté ils ont été la révélation de la communication car il permet de faire parvenir un message à une personne n'importe où elle se trouve. D'un autre, ils ont été à l'origine de nombreux états psychologiques car chaque personne a son propre code: les "h" et les voyelles tendent à disparaître comme c'est le cas, en espagnol de "ahora" qui devient "aora" ou "qu'étal" qui devient "qtl". Il y a aussi quelques transformations, par exemple "ch" sera "x", "hecho" qui deviendra alors "exo". Et, bien entendu, comme dans toutes les langues, il y a des raccourcis à voir: "bds" (buenos días), "bns" (buenas noches), "bss" (besos), "tqm" (te quiero mucho), "xa" (para), "xo" (pero), "xp" (porque), "tb" (también), "tp" (tampoco)...

En effet, il est possible d'envoyer des poèmes et de faire une déclaration d'amour grâce à des opératrices qui coordinent de différentes activités: en y envoyant un SMS, la centralité, à son tour, enverra un autre selon notre demande (un poème, une déclaration...)

María MARTÍNEZ
IES Julio Cari Baroja (GETXO I)
Salsidu, 42 - 48990 GETXO (Vizcaya) ESPAÑA

EL IMPRESCINDIBLE MÓVIL

En nuestra sociedad, el teléfono móvil ha supuesto un invento de gran éxito. En los últimos diez años aproximadamente que es cuando salió al mercado el primer teléfono móvil, la gente se ha ido, poco a poco, animando a comprarse uno hasta llegar al punto de que se considere raro a alguien que no tenga el suyo propio. En una sociedad como la nuestra el móvil ha triunfado, gracias a la comodidad que supone poder hablar por teléfono desde cualquier lugar, ya sea el pico de un monte, la playa o un barco. La principal función del teléfono móvil, como su nombre indica, es hablar desde cualquier lugar, aunque también existe la posibilidad de comunicarse mediante los mensajes escritos, conectarse a Internet, obtener información del tiempo, resultados deportivos, cotizaciones bursátiles, etc. Yo, como la gran mayoría de los jóvenes, soy dueña de un móvil e incluso el que tengo en la actualidad es el cuarto que poseo. Utilizo principalmente el móvil para hablar con mis amigas o mi novio, aunque de vez en cuando me llaman mis padres o les llamo yo para darles algún recado. Además de llamar, hay otro modo de comunicarse, que es mediante los mensajes escritos. La principal ventaja de los SMS es su bajo precio, pero resulta muy difícil transmitir el mensaje cuando sólo dispones de 120 caracteres por comunicación. Para abreviar, los jóvenes hemos creado un lenguaje nuevo, que consiste en dar cuanta más información sea posible con el menor número de letras. En mi caso evito las "h" y las "doble l"; las sustituyo por "y". También suelo suprimir las vocales. Tenemos un código entre nosotros que nos resulta muy útil. Por ejemplo: "tb" significa "también", "tq" equivale a "te quiero", o "ns vms" significa "nos vemos". Estos códigos los trasladamos frecuentemente a los apuntes y a los chats y los conoce todo el mundo.

Los SMS se suelen utilizar para quedar, para dar las gracias por algo o incluso para hacer declaraciones de amor. En mi opinión, estas son cutres, aunque ayudan a la gente tímida que es incapaz de declararse cara a cara.

A los jóvenes, el móvil nos da mucha libertad aunque al mismo tiempo nos al quita porque estamos localizables las veinticuatro horas del día. Somos dueños de móviles pero también siervos de él porque, por una parte, no podemos prescindir de él y, por otra, supone un enorme gasto económico.

Ágata ALLENDE
AGUSTIN ARRI
JAUREGUIALDE 3, 1ºIZ
48990-GEXTO - VIZCAYA - ESPAÑA

LE BOOM DU PORTABLE

Uso e abuso del telefonino da parte dei giovani, con un piccolo lessico per i non-iniziati

En devant mettre par écrit un classement des succès technologiques de l'année passé, certainement une place de relief serait assignée aux portables de la nouvelle génération (avec photo et caméra incorporée). En effet les nouvelles technologies capturent l'attention et les portefeuilles des consommateurs! La technologie, en effet, cherche toujours de trouver des nouveautés qui attirent l'intérêt des utilisateurs qui sont à la recherche des nouveautés aussi.

Les portables sont un phénomène de masse et comme tous les phénomènes de masse ils ont des avantages et des inconvénients. Ils sont à la portée de tous, on les voit et on les entend partout mais la chose la plus extraordinaire c'est qu'ils peuvent être à l'occurrence des jeux-vidéos, des ordinateurs qui nous permettent de chatter et d'aller consulter internet, des radios, des réveils, des calculateurs, des appareils photographiques. C'est pour cela que presque toutes les générations les utilisent mais celle qui les apprécie le mieux et qui encourage l'« évolution de l'espèce » est la nouvelle génération qui les considère comme un moyen d'amusement outre à les utiliser pour des communications courtes qui ne sont pas des conversations proprement dites. Pour communiquer une chose, aujourd'hui, les jeunes utilisent un mini-message en écrivant de petits concepts, parce que nous devons penser que un mini-message ne peut pas contenir un longue pensée, mais cela n'importe pas aux jeunes ! Au contraire ils utilisent un langage très intéressant plein de paroles bizarres.

Le marché des portables se trouve en ce moment à un niveau vraiment haut, parce que désormais il y a la mode de posséder le portable, non plus la nécessité. Il suffit de penser que beaucoup d'enfants ont le portable, mais quel est le besoin pour un enfant de quatre ans de posséder un portable, avec mille fonctions, s'il ne fréquente même pas l'école ?! Tout cela dépend de la technologie qui chaque jour met dans le marché commercial de nouveaux modèles qui font devenir fous surtout les jeunes.

Une nouveauté qui capture l'attention est surtout celle des Etats-Unis, où la technologie permettra que les portables soient une sorte de sonnette d'alarme en situation de danger. Dans ces cas là on pourra informer la population en temps réel, car le gouvernement a vu que les moyens de communication traditionnels, comme la télévision ou la radio, diffusent les nouvelles de manière moins rapide et moins capillaire. Le gouvernement se servira d'un coup de téléphone pour sauver des milliers de vies. Les portables des Américains sont prêts à se transformer en sentinelles capables de mettre en garde sur dangers imminents d'attaque terroriste, mais aussi sur l'arrivée des tremblements de terre, des ouragans ou d'autres désastres naturels.

Et voilà comme un objet change la vie de l'homme ! Il ne s'agit plus d'un simple objet qui sert pour passer seulement des coups de téléphone. Il s'agit, au contraire, d'un objet d'amusement avec la camera incorporée qui nous permet d'envoyer des photos aux amis, ou de chatter sur internet pour faire de nouvelles

amitiés.

De plus, les portables sont très utiles à l'école même s'il est interdit de les utiliser. En effet, ils sont devenus un moyen pour communiquer en classe pendant la leçon, mais la chose la plus surprenante est que beaucoup d'élèves les utilisent pour photographier le devoir en classe d'un copain meilleur!!!

Comme on avait déjà dit le phénomène des portables a des désavantages. On ne sait pas, avec certitude, les dangers de ces portables. Ils émettent des radiations qui peuvent être dangereuses à la santé et pour ce motif les consommateurs devraient utiliser leur portables avec modération et surtout les allumer seulement quand on veut être cherché pour éviter d'être tourmenté par le son obsessif des sonneries qui sont devenues la bande sonore de notre vie quotidienne.

Si la technologie ne s'arrêtera jamais d'inventer des modèles de plus en plus sophistiqués, qui sait si le prochain modèle inclura aussi une petite machine capable de faire du café ?!!!

En conclusion on sait pas si les portables ont en réalité amélioré la vie de l'homme, mais il est évident qu'ils ont apporté beaucoup de changements au monde de la communication.

Et maintenant nous voudrions dresser une liste des mots utilisés par nous, les jeunes, quand nous écrivons un mini-message...

LANGAGE FOU...!!!!!!

PAROLES ITALIENNES	TRADUCTION
● anke : anche	● aussi : asi
● cn : con	● avec : avc
● cm : come	● comme : cm
● d : di	● de : d
● ke : che	● que : q
● xké : perché	● parce que
● nn : non	● ne
● xò : però	● mais
● qdo : quando	● quand
● cmq : comunque	● quand même
● dp : dopo	● après
● qsto : questo	● ce
● qllo : quello	● ce
● qto : quanto	● combien
● x : per	● pour
● qdi : quindi	● donc
● sn : sono	● je suis
● tr : troppo	● trop
● sql : squillo	● coup de téléphone

Stefania Ciccarello, Isabella Di Mauro, Chiara Signorelli
5 D Linguistico
Liceo Scientifico "E. Boggio Lera" Catania

LE GSM, QUAND EST-IL VRAIMENT ESSENTIEL ?

Accessoire

Il est 20h30. Nicolas, seize ans, reçoit un appel de sa maman sur son GSM. « Salut Nico, ça va ? Tu fais quoi ? Tu rentres à quelle heure ? » Rapidement, le jeune la rassure : « Oui, tout va bien, on ne rentrera pas trop tard... A tantôt. » A quoi a servi cet appel ?

La mère voulait-elle vraiment être rassurée, ou jouait-elle tout simplement avec son nouveau gadget ? Pour répondre à cette question, retournons 5 années dans le passé : la majorité n'avait pas de GSM et la mère ne se serait donc probablement pas inquiétée pour son fils...

Par contre, aujourd'hui, elle se sent forcée de téléphoner pour se rassurer... d'inquiétudes qu'elle n'aurait pas eues si elle n'avait pas été en possession d'un GSM.

Lorsqu'on s'ennuie et qu'on a un portable sur soi, il est très difficile de ne pas l'allumer pour appeler ou écrire à quelqu'un, ou même jouer à un des nombreux jeux.

Aussi, le fait de tenir un GSM en main est une façon de montrer aux autres qu'on est 'branché'...

C'est le GSM jouet.



Le GSM
Aujourd'hui, le GSM est devenu le premier gadget.

En cinq ans à peine, sa vente a tellement augmenté que maintenant, ne pas en avoir un est anormal. Ses utilisations sont passées du message et de l'appel à l'appareil photo, au baladeur MP3 et même au surfur internet.

Où tout cela finira-t-il ?

Nous voyons clairement que le GSM peut être utilisé des deux manières : soit dans les cas essentiels, soit pour amuser ou occuper l'utilisateur. Posez-vous la question : quelle est en réalité la proportion de mes appels ou de mes messages qui sont réellement utilisés pour cause essentielle ? De plus, les 'recettes' économisées grâce au GSM (lors de retards...) ne sont-elles pas très vite rattrapées et dépassées par les messages et appels moins nécessaires ? En donnant l'impression d'être une source d'économies, le GSM est devenu la plus importante dépense de certains...

Essentiel

Retenu au bureau, Marc a raté son train et il arrivera chez lui une heure en retard, mais son épouse avait prévu de venir le chercher à l'heure de départ. Que faire ? Le GSM est aussitôt sorti et un message ou une conversation très courte permet de résoudre le problème...

Cet appel ou ce message a coûté entre 0.10 et 1 et a permis de gagner du temps, de l'argent et d'éviter du dérangement inutile...

Aujourd'hui, l'homme d'affaires en déplacement ne doit pas attendre son retour au bureau pour parler à ses collègues ou à ces clients, il lui suffit de leur envoyer un message ou de leur parler où qu'il(s) soit(en)t.

Le GSM permet le travail et la communication en tout lieu, et permet des changements de dernière minute lorsque nécessaire.

Dans ces cas, le GSM est un très grand avantage en ce qu'il permet un maximum de flexibilité et de disponibilité.

C'est le GSM utile.

William Trump
Institut Saint Joseph - Saint Hubert - Belgique

IL MIOTELEFONINO!!

"Sono pazza!!" - Si...del tutto pazza di lui!..il mio telefonino!!

Si, si chiama cipollina ed è una femmina di appena quattro mesi, è superaccessoriata e ricca di funzioni e per me è diventata alquanto indispensabile.

Si, è come il mio portafortuna, praticamente viviamo insieme abbiamo letti vicini...eh beh si anche lei ha come letto un grande peluche con un cuore in mano dove essa dorme.

Senza di lei sarebbe impossibile vagare, mi sentirei alquanto vuota, senza il suo "segnale di presenza" che scatta ogni due minuti.

E' come mia mamma, mio padre, mia sorella, mia amica del cuore, senza di lei io non mi sento nessuno. Grazie al mio telefonino posso essere collegata con il mondo intero, dalle Alpi al Vesuvio, dalla Francia all'Albania, dal Polo Nord al Polo Sud.

Ogni tanto è successo che le nostre strade si siano divise per qualche ora e io "non ero più in me", cerca-vo, frugavo ovunque pur di ritrovare la "mia cipollina", ma lei è lì, è sempre lì, che mi segue dovunque vado e non mi abbandona.

Registro le voci, faccio le foto, ascolto la musica, mando messaggi, telefono, gioco...tutto, praticamente faccio tutto con lei, ma so che arriverà un giorno che il suo "cuore meccanico" finirà di battere e quello sarà davvero per me un giorno tristissimo.

GUGLIELMI FRANCESCA
scuola media Dante Alighieri Fermi - Rimini

Moi et mon bi-bop

Le matin vient. J'ouvre mes yeux de la musique étrange et seulement après je comprends que cette musique sonne de mon bi-bop et elle annonce que la SMS-lettre est venue à moi. Probablement, le bi-bop ce n'est une nouvelle à personne et chaque troisième homme l'a. Voire les enfants de 7 ans vont avec leurs bi-bops, bien qu'ils n'en aient pas. C'est le dernier mot de la technique. C'est très commode pour les hommes d'affaire qui sont en voyages. Plusieurs parents refusent d'acheter les téléphones portables à leurs enfants en expliquant qu'ils n'en ont pas besoin du tout. Moi, peut-être, à leur place, je dirais le même. L'homme, qui ne l'a jamais eu, pense qu'il n'y a pas de grande nécessité de l'utiliser. Tu ne mouriras, ni tomberas malade sans lui.

Pour moi, le bi-bop c'est le moyen de la conversation avec mes amis quand je ne peux pas leur parler en vif. On peut apprendre quelque chose de nouveau à l'aide de ces lettres, demander quelque chose, raconter ou simplement parler un peu. Bien sûr, tu n'écrit-teras pas beaucoup, mais il est intéressant tout de même. Il est si agréable de recevoir de petites communications de ses amis. D'abord j'ai été en correspondance avec mes amis à l'aide du bi-bop de ma mère. Quand ma mère l'oubliait dans son bureau par hasard, je devenais folle. Je ne pouvais pas me trouver une affaire. Mon humeur se gâtait. Maintenant j'ai mon bi-bop

à moi qui est toujours avec moi. Le téléphone c'est comme la "drogue". Il commence à faire mal à toi pour toujours. Vous n'avez qu'à le prendre, je me trouverai en prostration de nouveau et je ne voudrai rien faire. Il me semble que je ne pourrais pas passer le jour sans souhaits sincères de bon matin et de bonne nuit. Dans le SMS-monde on a vu apparaître de propres règles. Par exemple, le souhait original de bonne nuit ou bien le remplacement des certaines lettres par les chiffres correspondants. Il n'y a presque de frontières dans le SMS-monde. On peut dire ce que tu ne diras pas aux yeux, exprimer tes sentiments par des images vives.

Mais, bien sûr, je suis contre de remplacer la conversation vive par le téléphone. SMS-conversation ne peut pas être mieux, mais grâce au bi-bop je connais les élèves de toute mon école ou je fais mes études. Les plusieurs de mes abonnés par correspondance sont devenus mes meilleurs amis. J'ai changé mon opinion à propos des plusieurs d'eux.

Mais bien sûr cela ne signifie pas que les hommes sans bi-bop ne sont pas les hommes de notre monde. Le téléphone portable ne change pas un homme. Il permet d'apprendre plus. Peut-être un jour tous les gens du monde auront leurs bi-bops ne coûtant pas cher.

Je suis d'accord que le bi-bop c'est la maladie qui aide à se communiquer, à aimer et à se rejouir de la vie!

Alena Loukachova, 9^{ème} B,
le gymnase 1 de Penza.

SMS : LE NOUVEAU LANGUAGE DES JEUNES

Depuis quelques années, les téléphones portables se sont développés chez les jeunes qui ont créé un nouveau langage pour communiquer entre eux. Ils utilisent le portable d'une autre manière que vocalement, ils utilisent leurs doigts. Le langage SMS est un moyen rapide de communication par texto qui se transmet de mobiles en mobiles. Ils sont aujourd'hui indispensables que se soit pour les ados ou pour les adultes. Les utilisateurs les plus nombreux sont évidemment les adolescents; nous ne pouvons plus passer de cet appareil qui permet de garder contact avec nos amis, qui habitent loin ou près de chez nous.

Comment ça marche?

Comme vous l'avez sûrement déjà compris, il faut essayer de raccourcir le texte faute de nombre de caractères maximal. Donc il faut abrégé les mots en les raccourcissant au maximum. Pour cela il faut utiliser plusieurs techniques qu'il faut mélanger :

● Garder la phonétique

Le but de cette technique est d'écrire en gardant la même phonétique. Donc les fautes d'orthographe ne sont plus importantes.

ex: A 2m1 (à demain)

● Varier les langues

Cette technique sert à remplacer des mots très longs de la langue française par la traduction en anglais beaucoup plus courte.

ex: Why (pourquoi)

Ce langage facilite la communication car cela évite de passer trop de temps en appel téléphonique et cela revient moins cher. Il fait fureur en France, surtout avec les jeunes, pour eux, c'est la mode.

De plus, un SMS ne coûte pas cher, c'est discret et utilisable de n'importe où. Ce nouveau langage comporte un avantage, c'est de ne pas être compris par quelqu'un d'autre que notre destinataire et surtout de ne pas être compris des adultes. Nous trouvons qu'avec cette nouvelle "langue" écrite nous pouvons désormais aller plus vite pour exprimer nos pensées, nos émotions, nos journées passées, nos rêves et même se donner rendez-vous. Le langage SMS appartient à un "clan": la jeunesse.

Exemples :

- en français (390 caractères) :

● "Salut, c'est toujours OK pour aller à la bibliothèque? On se donne rendez-vous à 14 heures devant le collège. Tu pourrais me passer en même temps le nouveau numéro de Jérémie? Pour demain, on a le numéro 26 page 45 à faire en mathématiques, le numéro 10 de la page 23 en français et réviser la leçon d'histoire."

- en langage SMS (156 caractères) :

● "slt, c tjr OK pr la biblio? RDV a 14h dvt le colo. Tu pe me paC en mm tps le new number 2 Jérém? Pr 2m1, n°26 p23 en math, n°23 p45 en french é réviz leçon istoir"

Pour deux messages qui veulent dire la même chose, l'un des deux possède plus de caractères. Il y a 153 caractères de différence entre ces deux messages. Donc, "notre français" est beaucoup plus court et rapide à envoyer! Le nombre de caractères est limité à 160 par message.

Le chat

Le CHAT et aussi un moyen de s'envoyer des messages sur le net c'est pratique car nous pouvons écrire et s'envoyer des messages autant qu'on le souhaite contrairement au SMS sur téléphone portable, le CHAT sur internet est gratuit et il y a plus de caractères que sur le portable. Je trouve que nous avons créé un nouveau langage écrit et je pense que cela nous sert beaucoup car avec cette langue nous écrivons moins lorsque nous envoyons nos messages.

Exemple :

- Dialogue Chat

● 18h16 A Slt, tu fé koi pdt les vacance? Moi, j've ptêtre o ciné, tu veu venir?
● 18h17 M Ouai pk pa. C kan é a kel ciné? É on va voir koi? Yora ki?
● 18h19 A On va voir le séigneur D ano. Yora moi, Daniel, Stef é Caro. Tu vien?
● 18h21 M Ouai! Mai c kan?
● 18h21 A J'croi ke ce sera Merc, ou Sam. Je te rapelleré 2m1 ou + tar. Allé, a+!
● 18h23 M Ouai, a 2m1.

- Dialogue "normal"

● 18h16 A Salut, tu fais quoi pendant les vacances? Moi, je vais peut-être au cinéma, tu veux venir?
● 18h18 M Oui, pourquoi pas. C'est quand et à quel cinéma? Et on va voir quoi? Il y aura qui?
● 18h21 A On va voir le Seigneur des anneaux. Il y aura Daniel, Stéphanie, Caroline et moi. Tu viens?
● 18h24 M Oui, mais c'est quand?
● 18h24 A Je crois que ce sera mercredi ou samedi. Je te rappellerai demain ou plus tard. Allez, a plus!
● 18h26 M Oui, à demain

Nous constatons que, pour obtenir les mêmes informations, le temps n'est pas égal pour les deux conversations. Pour la première, il faut sept minutes pour "parler" alors que pour la deuxième, il faut une dizaine de minutes.

Arthur HUYNH, Romain BAUDIC, Maëlle MAULINE, David EA, Gerd MAMBU, Ly Meng LU, Kristel BAHE, Hélène ONG, Elisabeth NAY, 15 ans, Antoine NGUY, 13ans
Collège Pierre Brossolette - Villeneuve Saint Georges - France



Depuis toujours, les jeunes ont eux un langage différent des adultes de la vie active. Un mode de langage souvent qualifié de familier, vulgaire par ces adultes qui, dix, vingt voire trente ans auparavant utilisaient un langage dont le but était semblable à celui du 21ème siècle.

C'est une façon d'être plus rapide, en se démarquant des adultes tout en pensant être protégé par ces murs de mots souvent incompréhensibles pour l'adultes que l'on deviendra sans doute dans quelques années.

Un mots du "langage écrit" peut avoir plusieurs orthographe ;

- salut, un mot qui a l'oral est difficile à raccourcir, à l'écrit peut donner cela :
- "salut" pour les amoureux de la "vrai" orthographe,
- "salu", pour les rapides mais pas trop...
- "slu" pour ceux qui écrivent beaucoup et veulent aller vite, et enfin
- "slt" pour les gens à débit limiter de lettres limiter en SMS.

Des sentiments et mimiques peuvent aussi être représentés;

- "lol" pour un sourire,
- "mdr": mort de rire,
- "ptdr", un vrai rigolade, être pété de rire,
- "arf" un soupir,
- "arg" énerver, être sur le point de mordre,
- et enfin "clap clap" qui signifie applaudir, féliciter.

Mais lorsque vous avez le choix, les majuscules sont à bannir car elles signifient que vous hurlez dans les oreilles du ou des lecteur(s).

Si je devais vous donner un rendez-vous, il ressemblerait à cela:

"slt internaute, t libr c soar ? sa t diré 1 rdv o lac ? 21h45. a+"
voaci un cours de sms, chat en deux minutes. bon chat.

Morgan Laquerre, 14 ans
Collège Pierre Brossolette - Villeneuve Saint Georges - France

il mondo del futuro

LE PORTABLE Ami ou ennemi?

Les nouvelles technologies nous rendent la vie plus simple : la télé, l'ordinateur avec l'Internet nous donnent l'information sans qu'on se creuse le cerveau de la trouver - un click ou une zappe et l'information est dans nos mains, les appareils ménagers nous donnent la possibilité de profiter de notre temps libre.

Le portable est une des nouvelles technologies aussi ; mais comme d'habitudes il a des aspects positifs et négatifs en même temps. Nous voulons rentrer un peu plus tard à la maison et aucun téléphone public ne fonctionne, nous utilisons le portable pour annoncer nos parents pour qu'ils ne s'inquiètent pas ; notre voiture tombe en panne, le portable est notre `canot de sauvetage` ; nous sommes en retard à un rendez-vous, nous appelons la personne que nous devons rencontrer pour l'annoncer de notre retard ; et il y a encore d'autres situations dans lesquelles le portable peut être un vrai aide.

De l'autre côté le portable peut nuire à notre santé. Comme on l'a déjà prouvé le portable émet des radiations qui peuvent provoquer le cancer, ce qui n'est pas très réjouissant. En plus, c'est très ennuyant quand, pendant une conférence ou une réunion, un portable sonne ; c'est vrai que ce n'est pas la faute aux portables mais à leurs propriétaires...

En ce qui me concerne, je pense que le portable est un outil qui facilite la communication et duquel je me sers assez souvent, mais je suis sûre que je pourrais vivre sans l'avoir. Des fois je préfère jouir des beautés de la nature : rester le sourire aux lèvres en regardant le soleil aller se coucher parmi les montagnes vêtues d'un manteau de neige... paysage dans lequel le portable ne va pas.

Vu le monde dans lequel nous vivons - un monde en plein mouvement qui a besoin des outils qui soulagent ses tâches - le portable satisfait notre nécessité de communication rapide.

Spoiala Cristina, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

Le portable dans ma vie

Aujourd'hui le portable est devenu indispensable dans la vie de chaque personne qui a assez d'argent pour s'en procurer un. La technologie a évolué et on peut trouver sur le marché une grande variété de portables qui ne servent pas seulement à communiquer avec d'autres personnes, mais prendre des photos, envoyer des courriels, écouter de la musique ou accéder l'internet. Et je crois que c'est à cause de cette évolution que le portable est devenu un caprice surtout s'il s'agit des jeunes qui puissent s'intégrer facilement dans n'importe quel groupe simplement en montrant un portable cher et très à la mode. Aujourd'hui dans la société des jeunes, le portable représente une porte ouverte vers la popularité, le respect et l'admiration des autres.

Initialement, le portable a été inventé pour rendre la vie des gens plus facile, et dans mon cas c'est une vérité. Mais pour moi il n'est pas indispensable, car je considère qu'une conversation face à face est plus agréable et on peut se rendre compte aussi de ce que la personne envisagée pense par l'intermédiaire de ses gestes et de ses regards.

Et en ce qui concerne l'aspect de mon portable, je suis pour l'originalité et une configuration très simple.

Je n'utilise pas souvent mon portable car je préfère voir la personne à qui je m'adresse, sans contact visuel les relations deviennent plus froides et la vérité est souvent cachée.

En guise de conclusion je suis pour le progrès de la technologie car elle nous rend la vie plus facile, mais en abusant de ses avantages on en devient dépendants et on ne voit plus les choses simples et traditionnelles qui nous entourent dans la vie.

Gligor Corina, 17 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

Le portable dans ma vie

Dès son apparition, le portable a causé beaucoup des discussions envers le problème de son influence négative en ce qui concerne la santé. Même si on sait que cet appareil peut provoquer des maladies à cause des radiations nocives, premièrement le cancer, on continue de l'utiliser. L'industrie des portables est très profitable dans le présent et sera encore profitable, le nombre des utilisateurs étant en croissance permanente.

Pour moi le portable est devenu indispensable, étant une nécessité.

L'inattendu ne garde toujours des surprises et c'est mieux de pouvoir communiquer de n'importe quel endroit avec une personne quelconque qui puisse nous aider. Il y a beaucoup des situations dans lesquelles avec un coup de fil on peut résoudre l'essentiel du problème.

Je me suis habitué à le prendre partout avec moi et je ne l'utilise que pour communiquer, mais il a beaucoup d'autres facilités, par exemple : une alarme qui me réveille chaque matin qui est indispensable pour moi, un calendrier, un agenda avec les numéros de téléphone, les adresses, le mail etc.

Le `sms`, court message à envoyer, est devenu le plus utilisé service de la téléphonie mobile premièrement parce que c'est moins cher. Dans l'Ouest de l'Europe on ne se pose pas le problème de comment payer la facture du portable si souvent que chez nous même si pour eux ce sont presque les mêmes prix que chez nous, mais on ne peut pas comparer leur niveau de vie au nôtre.

Pour moi le portable n'est pas une mode, mais une nécessité. Pour quelques-uns il est devenu un accessoire, les jeunes ayant une situation matérielle plus bonne jettent beaucoup d'argent pour s'acheter le dernier modèle de portable qui est apparu sur le marché. Si on attend jusqu'à l'apparition d'un autre plus nouveau on peut acheter le dernier à un prix plus bas, c'est la stratégie des grands entreprises qui en fabriquent. On est aveuglé par la forme, les couleurs, les animations et quelquefois cela puisse devenir une obsession. On n'est jamais content par le modèle possédé est on le change tout le temps perdant beaucoup d'argent avec cette affaire.

C'est utile d'avoir un portable, mais il ne faut pas exagérer, il ne faut pas que cela devienne une partie très importante dans la vie, une des préoccupations principales, parce qu'on ne peut pas remplacer une vie spirituelle de qualité avec celle matérielle et être content en même temps.

Fiat Adina, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

LE PORTABLE DANS MA VIE

Pour moi, le portable n'a aucune importance. Au moins, pour le moment. Il sera important, peut-être, au moment où j'aurai ma propre voiture et quand j'en aurai vraiment besoin.

Jusqu'à présent, le portable ne m'a apporté que des problèmes: après avoir obtenu mon permis de conduire, j'ai reçu comme cadeau de mes parents un portable; après deux semaines, il s'est détraqué. Il a été réparé dans une semaine et le jour où je l'ai reçu, on me l'a volé. Donc, portable signifie pour moi dispute avec mes parents, que je suis irresponsable, étourdie etc. Et maintenant je dois payer l'abonnement pour le reste de l'année... Que de problèmes!

Il me semble que, de nos jours, avoir un portable, c'est avoir une télé à la maison. Ce n'est pas une nécessité, sinon plutôt une tradition. Même les plus pauvres, qui ne travaillent pas, des chômeurs et des enfants sous 15 ans ont un portable.

C'est ridicule!

Pourtant, il faut reconnaître qu'il y a des fois qu'un portable peut nous sauver la vie. Par exemple, dans le cas d'un accident, ou bien, si l'on se perd dans une ville inconnue, ou même quand on ne peut pas arriver à une rencontre très importante et on est resté bloqué dans le trafic.

Pour finir, je voudrais dire que je ne suis ni pour, ni contre le portable, sinon contre le snobisme.

Sulti Roxana, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

L'IMPORTANCE DU PORTABLE

Dans notre société, les portables sont devenus bien plus que de simples accessoires de mode ou des objets de prestige. Une multitude de personnes de tous âges et de toutes origines sociales apprécient ce petit appareil, désormais indispensable, parce qu'il augmente leur sécurité, leur joignabilité, leur mobilité et leur autonomie. Leur qualité de vie y gagne sensiblement, tout comme leur capacité à résoudre rapidement des problèmes.

Au cours des dernières années, la communication mobile est devenue si pressée, parfois indispensable et même vitale dans certaines situations d'urgence, que les exigences des clients en matière de performances et de couverture du réseau ont fortement augmenté.

Le téléphone portable est devenu le nouveau remède contre l'ennui, on l'emène partout et dès qu'on l'oublie, c'est la panique! C'est devenu un compagnon de vie, on ne peut plus s'en passer. Son franc succès est lié à son sens pratique. En effet, aujourd'hui on peut tout faire avec son mobile : téléphoner, écrire des SMS, se détendre en jouant, prendre des photos, filmer, noter ses courses, s'en servir de réveil, écouter la radio... et on n'imagine même pas encore ce que la technologie réserve.

Telle l'évolution de la télévision, le portable est passé d'un écran noir et blanc à un écran couleur, il s'est colorisé et perfectionné.

A présent, les raisons pour lesquelles les

jeunes, et plus particulièrement les adolescents, moi aussi, sont si sensibles au phénomène du GSM. Cette tranche d'âge est, en fait, très sensible à la mode en général, quelle qu'elle soit: musique, vêtements, jeux... Pour les adolescents, il s'agit avant tout d'un élément nouveau qui fait son entrée dans leur univers ludique. Ainsi, pour eux, posséder un GSM non seulement leur permet de participer à une culture hypermoderne mais en plus met en évidence ce besoin d'affirmation si typique à l'adolescence, qui se retrouve, d'ailleurs, dans le fait de fumer une cigarette. Les fabricants de téléphones portables, quant à eux, misent aussi sur la clientèle adolescente. L'important c'est que le produit soit à la fois séduisant, fiable, convivial et facile à transporter. C'est pourquoi les opérateurs ont conçu des formules qui répondent aux besoins de chaque génération, chaque tranche d'âge.

Malheureusement, les jeunes ne prennent pas toujours conscience qu'en achetant un téléphone portable ils auront aussi des factures à payer: ils ont tendance à n'en voir que les aspects bénéfiques et à ignorer les responsabilités qu'il engendre.

De nos jours, on pourrait se poser la question suivante : ne pas posséder le téléphone portable, serait-ce bientôt un symbole moderne de liberté?

Cerbu Raluca, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara
Spoiala Cristina, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara



Les adolescents et leurs portables

Technologie-communication-portable : Parmi les adolescents, outre la drogue de l'Internet, il y a aussi la drogue qui s'appelle portable. Tout le monde l'utilise, tout le monde l'achète, tout le monde en a besoin, mais les adolescents se comportent avec leurs portables comme s'ils étaient leurs petits enfants électroniques. Ils en achètent des housses, des petits accessoires collants et des carcasses qui puissent s'assortir avec leurs vêtements.

Ils ont même inventé un langage - un code pour envoyer des messages écrits. Par exemple, la phrase »Sunt bucurosi pentru ca am luat examenul ! « (Je suis heureux pour avoir promu l'examen), sur un portable elle sera écrite comme ca : »Sunt J pt.ca am luat ex.-ul ! «

Chaque adolescent invente son propre code qui le communique après à ses amis.

Pour moi, le premier portable que j'ai eu était « mon petit bébé », je l'aimait beaucoup et j'ai beaucoup pleuré quand j'ai dû le vendre. Et le plus important pour moi n'est pas quand je reçois un téléphone, mais quand je reçois un message. C'est très amusant de découvrir ce qu'il y a derrière la petite enveloppe qui se trouve en bas de l'écran.

Je pense qu'aujourd'hui le portable est indispensable pour les adultes et pour les adolescents aussi, car un jour sans portable signifie un jour sans amis.

OPRE NICOLETA, 17 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

LES JEUNES ET LES PORTABLES

Il y a quelques années, les familles roumaines de classe moyenne essayaient d'expliquer aux enfants que les portables étaient des objets nuisibles, qui n'étaient pas pour les enfants, sinon pour les hommes d'affaires qui ont beaucoup d'argent pour payer les abonnements, qui, à l'époque, coûtaient assez cher. Mais aujourd'hui, tout le monde utilise le portable. Les enfants devenus adolescents restent collés au portable même pour des heures entières. Le portable ne paraît plus être un luxe pour les roumains. Ni même pour les jeunes de 13-14 ans.

Les jeunes de nos jours ont le besoin de communiquer par tous les moyens possibles. Ce sont les jeunes aussi ceux qui sont beaucoup intéressés par la haute technologie. Ils aiment les appareils sophistiqués comme les appareils photo

numériques, les agendas électroniques, les ordinateurs portables ou les portables à écrans colorés, capables de prendre des photos qu'on peut envoyer de n'importe où à n'importe qui. Il y a des portables tellement sophistiqués capables d'envoyer des emails, des faxes, des documents électroniques et même de faire écouter de la musique. L'aspect mauvais de tout cela est que dans le cadre de certains groupes les jeunes établissent une sorte de hiérarchie entre eux en fonction de ces gadgets sophistiqués, ainsi que ceux qui possèdent des portables très chers et attractifs gagnent l'admiration de leur entourage (et qui provoquent probablement l'exaspération des parents, qui dépensent beaucoup pour satisfaire les pré-

tentions de leurs bien aimés enfants). En général, on communique très souvent par les SMS, qui ne coûtent pas trop cher et qui permettent de transmettre des informations courtes et concises et qui parfois sont beaucoup plus amusants et même plus intimes qu'une longue et coûteuse conversation téléphonique.

Le temps des lettres d'amour parfumées est fini. Les garçons envoient aux filles des roses virtuelles (@;-) et les filles leur envoient des bisous en échange (xoxoxo). On pourrait dire qu'un jour on ne devra plus même se rencontrer et aller voir un film ou se promener dans un parc. Communication ou isolation?

Romanu Mihai
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara



LE PORTABLE - POUR OU CONTRE ?

Le portable est un des résultats de la technologie du XX-ème siècle contrarié par quelques-uns, mais employé par beaucoup de gens comme un très utile moyen de communication. Depuis quelques années l'utilisation des téléphones portables a connu un développement rapide. On les entend sonner partout, tout le monde en possède.

Dans des certains métiers et professions, là où l'information et la correspondance est nécessaire, les portables sont de nos jours utiles, même indispensables.

De l'autre côté il semble que les portables puissent apporter aussi des effets nocifs sur la santé (notamment les cancers). Ceux-ci ont été mis sur le marché très vite, reçus avec enthousiasme par les gens. Mais il y a des opinions différentes d'une société à l'autre. Contrairement à ce qui se passe dans les pays anglosaxons, où la méfiance vis-à-vis de la téléphonie mobile est forte, en Europe, en Amérique et presque partout dans le monde les gens les utilisent; avoir un portable est devenu presque une mode, surtout chez les jeunes car la performance de ces téléphones se développe continuellement en ajoutant la possibilité pour prendre des photos ou celle d'accéder l'internet.

Actuellement leurs effets sur la santé ne sont pas nettement établis et souvent contradictoires, donc on ne peut pas être sûr à mon avis que certaines maladies proviennent de l'utilisation des portables. Comme la technique se développe, on cherche toujours de nouveaux appareils pour nos besoins qui grandissent d'un jour à l'autre. Ceux-ci nous sont utiles, mais accompagnés par un conseil: 'à consommer avec modération'.

CHEPSTA CRISTIANA, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

LE PORTABLE DANS NOTRE VIE

On les entend sonner partout. Tout le monde en possède, que ce soit une personne âgée ou bien un enfant de 10 ans. Ce sont les portables, une invention pratique de la technologie, le mot clé dans notre société, dans le développement de la civilisation.

On ne peut pas nier l'utilité du portable, grâce auquel on peut être contacté n'importe où et n'importe quand. Je pense qu'il y a trois catégories de personnes : ceux qui ne supportent pas le portable car ils ne trouvent pas son utilité, ceux qui en possèdent un, mais pour eux ce n'est pas essentiel, ce n'est pas un objet de si grande importance et finalement il y a ceux qui sont obsédés d'en avoir un et, le plus stupide, d'après moi, d'en avoir le plus beau. Je veux dire qu'ils oublient que le portable est avant tout, un téléphone. Les gens veulent maintenant le plus performant qui prend des photos, qui a l'internet, qui fais je ne sais quoi. Donc l'idée de téléphone s'est perdue et maintenant le portable est un objet avec lequel on se vante, on veut impressionner. Pour être sincère ces idées sont stupides.

Pour moi le portable est un objet utile, je m'y suis habituée, bien que je l'aie reçu il y a peu de temps. Ce n'est pas un portable si performant, mais cela ne m'intéresse pas du tout. Je ne trouve pas qu'en avoir ou n'en avoir est une raison pour critiquer une personne. On entend souvent : mais celui-ci n'a pas un portable. Est-ce qu'il ne se permet d'en avoir un ? Et alors ils te regardent différemment, d'une manière pas toujours très agréable.

On voit dans la rue des enfants de 10 ans se vanter avec leurs portables et je me demande alors : est-il nécessaire ? A 10 ans, quoi faire avec un portable ? Mais je crois que c'est la période où nous vivons et il faut s'en habituer.

Pour conclure, je peux affirmer qu'on peut, sans aucun doute, vivre sans un portable, mais pourquoi renoncer à un objet qui nous facilite tant de choses ?

Puscoci Monica, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

LA MALADIE DES PORTABLES

Partout, dans les rues, dans les bus, à l'école, dans les magasins, on entend leur sonneries... Parfois, on ne s'en rend même pas compte, c'est déjà tellement habituel..., d'autres fois, on a l'impression que c'est le nôtre qui sonne. Dès qu'on entend un portable sonner dans un bus, tout le monde ouvre son sac ! Bienfait ou malfait ? Facilité apportée par le progrès de la technique ou bien agression contre le cerveau à cause du manque de contrôle ? La réponse constitue encore le sujet principal de nombreux débats.

Rapidité, dépanage, accès immédiat à la communication, facilité de contacter qui que ce soit... la liste des avantages apportés par les téléphones portables pourrait continuer sans que quelqu'un les nie... D'ailleurs, un grand pourcentage d'adultes et même d'enfants en possède un propre et tout le monde reconnaît son utilité. Mais que faire avec les tas de gens qui n'en ont pas vraiment besoin et dont le seul but est d'impressionner ? Que peut-on dire d'un jeune homme qui passe des heures et des heures à « admirer » son portable, à jouer avec, à introduire et à effacer sans cesse des numéros de téléphone dans son répertoire, un jeune homme qui, en entrant dans un café, n'a rien d'autre à faire que d'étaler son portable sur la table, croyant que cela attirerait tous les regards et qu'il se fera respecter ? Bien sûr, la concurrence ne consiste plus, maintenant, dans la possession ou pas d'un portable, mais dans la possession du plus beau, plus petit, plus performant appareil de ce genre. Les producteurs inventent très vite de nouvelles variantes, chaque fois plus complexes et plus attirantes, ce qui fait que les maniaques n'hésitent pas de changer de portable, de mois en mois, pour être tout le temps à la hauteur. A force de chercher toujours les nouvelles découvertes – le plus de mémoire pour les numéros et les messages, la meilleure connexion Internet, possibilité de voir des images, de prendre des photos, de filmer, d'écouter de la musique – les gens oublient, en fait, la qualité primordiale du portable, celle d'être un téléphone.

Certes, le progrès à son rôle à lui et les portables doivent connaître aussi leur évolution. Pourtant il faut savoir profiter de tout sans en abuser parce que le marché de la communication est très manipulateur. Si l'on se limitait à n'utiliser que ce dont on a besoin, la technique ne nuirait pas tellement à notre vie et on pourrait en tirer les maximum d'avantages... Mais notre société est construite de façon à ce que les gens consomment tout ce qu'on leur offre et tant qu'ils achèteront sans juger, les producteurs ne cesseront pas d'inventer toutes sortes d'absurdités et de promouvoir leurs trouvailles !

Par conséquent, pour dire oui aux portables, il faut tout d'abord savoir dire non aux publicités, à la manipulation et au fléau qui attend le moment choisi pour bouleverser l'humanité. Il faut savoir choisir. Folie irrécupérable ou profit équilibré du progrès ?

Pojar Ramona, 18 ans
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara

CINA SMS

Mi chiamo Zao Daping, ho 16 anni, abito a Savignano da 7 anni, ma sono nato in Cina a Pechino.

Frequento la classe 1°D dell'ITC "R. Molari". Ho scoperto che la scuola italiana è diversa da quella cinese per i seguenti motivi:

- 1) In Cina la scuola è più impegnativa e difficile, perché gli argomenti che si affrontano sono più approfonditi.

- 2) Le classi sono più numerose rispetto alla scuola italiana e gli alunni non parlano durante le lezioni.

- 3) Le aule sono sempre pulite dagli alunni prima di andare a casa.

- 4) Solitamente si frequentano 3 ore di 50 minuti la mattina e 3 anche il pomeriggio. Le cose che mi piacciono di più in Italia sono: il cibo, i programmi televisivi, il calcio italiano e le ragazze italiane.

Della Cina mi mancano i miei parenti, la mia città e... i films cinesi.

Intervista in Oriente...

1) In Cina i teenagers hanno tutti il cellulare?

La maggior parte non ha cellulari, perché sono molto costosi.

2) Tu hai un cellulare?

Sì, ho un cellulare che ho comprato in Italia 3 anni fa.

3) Come comunichi con i tuoi amici cinesi in Italia?

Mando gli SMS in lingua italiana e a volte uso qualche simbolo cinese che ho scaricato da internet.

4) Usi gli SMS anche per comunicare con i tuoi genitori?

Sì, certamente perché sono molto economici.

Macelli Filippo
Shen Daxing

ID - ITC Molari - Santarcangelo di Romagna

DIALOGO CON LE ABBREVIAZIONI:

A: Ciao, cm stai? Sxo bn, pass bn il week?

B: S, bn xchè sn andata kn il 3no a Milano

A: Cs hai visto d int.?

B: Molte cs, xò m sn divert.!

A: Kn ki 6 andata?

B: Kn il mio raga

A: Cs fai il prox week?

B: Nn so. E tu dv vai?

A: Vado al cine. poi t racc.....tvb

B: Tvukdb.... Ciao

A: Ciao come stai?Spero bene,passato bene il week-end?

B: Sì, bene perché sono andata con il treno a Milano

A: Cosa hai visto di interessante?

B: Molte cose però mi sono divertita!

A: Con chi sei andata?

B: Con il mio ragazzo

A: Cosa fai il prossimo week-end?

B: Non lo so e tu dove vai?

A: Vado al cinema poi ti racconto....ti voglio bene

B: ti voglio un casino di bene....ciao

By Ely and Kiara.

By Elisa e Kiara
ID - ITC Molari, Santarcangelo

L'utilizzo del telefonino

Utilizzo il mio telefonino per telefonare alle mie amiche lontane e al mio ragazzo senza che i miei genitori ascoltino la conversazione

Con il mio telefonino mando messaggi a tutte le persone che conosco durante le feste e le grandi occasioni e per avere delle notizie.

Essampi di SMS : che=ke; università=univ; squillo=sq; chiamare=kiamare; ti voglio bene= TVB; per=x; arrivo=arr.

Posso anche mandare e-mail su internet , MMS (un testo con un'immagine)

Faccio molte foto con il mio telefonino e le mando alle mie amiche

Posso giocare a molti giochi

Collège Malraux de Cagnes sur mer (France) – Clemi Nice

L'invention du siècle: le téléphone portable

Maintenant, presque tout le monde a un téléphone portable. Il en existe de toutes les sortes: avec appareil photo, écran couleur, internet.....et de différentes marques (Nokia, sagem, samsung, motorola, ericsson...).

Même si c'est un produit courant, le portable coûte cher. Sans parler des abonnements ou des cartes.

Mais pour ceux qui ont peur de dépasser leur forfait, mieux vaut prendre un forfait bloqué.

Pour personnaliser votre téléphone, on peut changer de façades facilement. On trouve des façades avec des personnages de bandes-dessinées (Betty Boop, Titi & Grosminet, Taz...) célébrités, des animaux (tigres, chats, chiens...), ou avec divers motifs fantaisie.

Les jeunes ont maintenant des portables pour que leurs parents puissent les appeler en cas de problèmes mais ils préfèrent envoyer des textos pour raconter les derniers potins. Chaque texto coûte 0,15 euros.

Pour rendre original votre portable vous pouvez télécharger sur internet ou composer votre sonnerie. Tous les tubes du moment peuvent être mis en sonnerie. En France, nous aimons télécharger les chansons de Tragédie, Linkin Park, Corneille, Beyoncé Knowles, Justin Timberlake ou encore Sean Paul. Le téléphone portable est la formidable invention du siècle.

Lise MASSIEYE
Mélanie WALAS
Collège Malraux de Cagnes sur mer (France)
Clemi Nice

IL TELEFONINO PORTABILE

Adesso, tutti hanno il telefonino. Si utilizza per telefonare agli amici, ai genitori ma si utilizza anche per giocare con i giochi scaricati da internet... Adesso i nuovi telefonini possono fare delle foto, ascoltare musica e delle melodie. Su internet ci sono molti programmi per i nuovi telefonini.

I giovani hanno tutti il telefonino. Si utilizza per mandare messaggi con il linguaggio specifico (esempio: TVB che significa ti voglio bene.)

Collège Malraux de Cagnes sur mer (France)
Clemi Nice

Gli SMS

POSSONO RINTRACCIARMI QUANDO INVIO UN SMS DA QUESTI SITI ?

COSA SONO GLI SMS ?

La sigla SMS (Short Message Service) sta ad indicare il servizio che consente di inviare dei brevi messaggi di testo verso i telefoni cellulari. Quando un telefono cellulare riceve un messaggio, lo segnala con un avviso acustico e in genere sul display compare l'icona di una busta da lettera.

QUANTO COSTA INVIARE UN SMS ?

In Italia per inviare un SMS dal proprio cellulare si arriva a spendere fino a 0,15 € , mentre da alcuni siti Internet l'invio è gratuito.

E' LEGALE L'INVIO DI SMS DA QUESTI SITI ?

Si è legale, purché il messaggio non abbia un contenuto che possa offendere o minacciare il destinatario.

Sì, poiché insieme al messaggio giungono al destinatario anche il nome del sito che ho inviato il messaggio e l'indirizzo IP (Internet Protocol) necessario a rintracciare il mittente.

I MESSAGGI ARRIVANO SEMPRE A DESTINAZIONE?

No. Quando si invia un SMS dai telefoni cellulari o dai siti Internet, non si può avere la certezza che il messaggio giunga a destinazione. Tuttavia, se il messaggio da spedire è particolarmente importante, ci si può avvalere dei servizi a pagamento offerti da www.sms.it che consente di ricevere una conferma (sulla propria e-mail o sul cellulare) dell'avvenuta ricezione da parte del destinatario.

Mattia & Pier Paolo
ID - ITC Molari, Santarcangelo

Génération téléphone

J'utilise mon téléphone comme passe temps: je joue aux jeux qu'il y a dessus, je prend des photos et je film. Je peux aussi aller sur le WAP pour télécharger des sonneries, images... ou sur internet sur certains téléphones. Après, une fois que j'ai pris une photo je peux l'envoyer à une personne qui possède un téléphone en couleur. Ce type de messages s'appelle des MMS. Les SMS sont des messages sans photo, il y a que du texte. Mais bien sur je peux téléphoner quand je le veux: à des amis, à ma famille.....

Les nouveaux téléphones possèdent des outils comme: une calculatrice, un convertisseur en euro, brancher le téléphone sur l'ordinateur pour mettre des jeux, sonneries, images, vidéos...

Explication des SMS

De nos jours, les jeunes ne font plus attention à l'orthographe, font des abréviations:

salut slt
s'il te plais STP
je vais j' v
.....

Maintenant les SMS s'écrivent à la prononciation:

aller alé

Collège Malraux de Cagnes sur mer (France)
Clemi Nice

**LE PORTABLE,
UN PHÉNOMÈNE
DE MODE?**

Aujourd'hui, beaucoup de monde possède un téléphone portable. Avec, on peut: envoyer des textos (ou S.M.S.), faire des photos, changer de sonneries...
Mais, est- ce vraiment utile?

J'entends souvent autour de moi: "T' as du forfait?"; "J' ai plus de forfait!"; "J' ai du forfait, demain!"... Forfait, forfait, forfait, je n' entends que ça autour de moi. Mais s' ils n' ont plus de forfait, ce n' est pas souvent à cause des coups de téléphone. C' est souvent à cause des textos! Pour participer à des jeux télévisés, le prix d' un texto est souvent de: 0,56 euros + le prix d' un S.M.S. Déjà qu' un texto coûte entre 0,10 et 0,30 euros. Nous payons un peu moins d' un euro (soit un peu moins de 7 francs), pour participer à un jeu télévisé!!

Collège Malraux de Cagnes sur mer (France) – Clemi Nice

IL TELEFONINO

Al giorno d'oggi, tutti hanno un telefonino. Lo utilizzano per chiamare quando ne hanno bisogno. I ragazzi hanno un telefono portatile in giovane età.

Ci sono numerosi telefonini. I telefonini per fare delle foto, per andare su Internet, per scaricare delle musiche, dei film e dei loghi...

Molti giovani utilizzatori dei telefonini hanno creato

un nuovo linguaggio conosciuto da tutti.

C'è un linguaggio abbreviato. Adesso, i giovani utilizzano più gli SMS che le chiamate. Per esempio i francesi, per dire « parce que » scrivono «pcq» e gli italiani per dire « perché » scrivono «Xké»....

Deborah Bitoun et Manon Gandolfo
Collège Malraux de Cagnes sur mer (France)
Clemi Nice



Il mio telefonino

Io utilizzo spesso il mio telefonino per comunicare con i miei amici. Ho un nuovo telefonino che può scattare delle foto.

Possiamo ascoltare la musica. Con il telefonino possiamo giocare. Penso che il telefonino sia una buona cosa perché possiamo inviare dei messaggi e non essere sempre da soli. Abbiamo un linguaggio specifico per scrivere più velocemente. Questo linguaggio è utilizzato nei messaggi.

Per esempio noi diciamo: «matt» per dire mattina; «tvb» per dire «ti voglio bene»; «x» per dire «per»

E in francese: si dice «mdr» per dire «mort derire» che vuole dire morto dal ridere; «slt» per dire ciao.

Abbiamo ancora molte altre parole. Esempio: «Slit Kestufé? Moi jsui ché moi éjférien!»
Salve! Che cosa fai?
Io sono a casa e non faccio niente!

«Comen va? Fodrékon se voi cesoir ac léami»
Comme stai? Dobbiamo vederci questa sera con gli amici

Matthieu BENSADOUN
Collège Malraux de Cagnes sur mer (France) – Clemi Nice

Il telefonino

Ho un nuovo telefonino molto bello. Posso fare delle foto e dei video di buona qualità.

Utilizzo molto gli SMS per comunicare con i miei amici.

Parliamo con una lingua speciale. Per esempio, non scriviamo le parole intere rispettando l'ortografia: « mattina = matt; per =x; che = ke... ».

E' più facile fare una dichiarazione d'amore con gli SMS perché non vediamo la reazione della persona interessata...

E' difficile amministrare un piccolo credito, è il nostro grande problema!

Il telefonino è l'accessorio più utile nella nostra vita moderna!!!!

DENIS Maëva
GARDE Chloé
Collège Malraux de Cagnes sur mer (France) – Clemi Nice



il mondo del futuro



GÉNÉRATION TÉLÉPHONE

J'utilise mon téléphone comme passe temps : je joue aux jeux qu'il y a dessus, je prend des photos et je film. Je peux aussi aller sur le WAP pour télécharger des sonneries, images... ou sur internet sur certains téléphones. Après, une fois que j'ai pris une photo je peux l'envoyer à une personne qui possède un téléphone en couleur. Ce type de messages s'appelle des MMS. Les SMS sont des messages sans photo, il y a que du texte. Mais bien sûr je peux téléphoner quand je le veux : à des amis, à ma famille..... Les nouveaux téléphones possèdent des outils comme : une calculatrice, un convertisseur en euro, brancher le téléphone sur l'ordinateur pour mettre des jeux, sonneries, images, vidéos...

Explication des SMS

De nos jours, les jeunes ne font plus attention à l'orthographe, font des abréviations : -salut? slit -s'il te plaît? STP -je vais? j'v Maintenant les SMS s'écrivent à la prononciation : aller?alé

Boris Buffoli

COMMENT UTILISONS NOUS NOTRE PORTABLE ?

Nous utilisons notre téléphone portable très souvent sous forme de SMS(short messages systeme) pour communiquer avec nos amis . Nous téléphonons beaucoup moins car les SMS sont plus pratiques et moins cher . On peut écrire sous forme raccourcie (ex : mrc bcp , ce qui signifie merci beaucoup) . Depuis peu il existe des portables en couleurs , avec appareil photo numérique intégré . Cela nous permet de prendre en photo quelque chose , de l'envoyer par MMS (messages multimédia système) et d'envoyer avec des sonneries , avec un message . Cela est une formule plus complète des SMS .

CONCLUSION : le portable est très pratique.

BELOLI Romain et CARLETO Bastien

SAGEM, NOKIA O SAMSUNG ?

Quali sono i telefonini più venduti in Italia ? Da noi, in Francia sono i Nokia perché sono molto più semplici da utilizzare. Poi ci sono i samsung perché sono più moderni. Tu quale preferisci ?

Io ho un samsung, l'utilizzo per chiamare e per mandare degli sms. Mi piace molto questo cellulare perché è bello e pratico. E tu che cosa fai con il tuo ?

Io ho 2 ore e 60 sms, è un abbonamento, ma molti dei miei amici preferiscono la carta perché è più pratica per i giovani. E tu che cosa hai ?

Oggi i telefonini hanno molte opzioni. Fanno delle foto, si può andare su internet, ma purtroppo il mio no, ma lo schermo è colorato e dunque è più bello degli schermi non colorati. Come è il tuo ? Fa delle foto ? So che in Italia per scrivere degli sms, utilizzate delle abbreviazioni, per esempio : perché=xkè , comunque=cmq , chiamare=kiamare , qualcosa=qcosa , ti voglio bene=TVB.

Amandine Higuero

IL NOSTRO TELEFONINO:

Oggi, più di due persone su tre hanno un telefonino, ma ne hanno davvero bisogno ? La maggior parte degli adulti se ne servono solo per telefonare. I giovani fanno molte cose con il loro telefonino : -possono telefonare ai loro amici o alle loro amiche senza che i loro genitori ascoltano -scrivono dei messaggi per esempio : "J'tm" (per ti amo), "a2m1"(per a domani), "pk" (per perché), "SI ! J t souét 1 joyeu anniv !" (per : Ciao tanti auguri per il tuo compleanno.), "c soir jv o cin avc d cop ! Tu v1 ?" (per : Stasera vado al cinema con degli amici ! Vieni ?) - al giuocano del serpento -vanno su Internet -ascoltano diverse musiche -fanno delle foto. Ma

il telefonino non è solo un vantaggio. Per esempio, al volante è proibito usare il telefonino ma, molte persone lo usano spesso e ci sono stati molti incidenti. Quindi il cellulare è anche un rischio.

ROBBE Laetitia et LEMOINE Nathalie

L'UTILIZZO DEL TELEFONINO

Utilizzo il mio telefonino per telefonare alle mie amiche lontane e al mio ragazzo senza che i miei genitori ascoltino la conversazione.

Con il mio telefonino mando messaggi a tutte le persone che conosco durante le feste e le grandi occasioni e per avere delle notizie.

Essampì di SMS : che=ke ; università=univ ; squillo=sq ; chiamare=kiamare ; ti voglio bene=TVB ; per=x ; arrivo=arr.

Posso anche mandare e-mail su internet , MMS (un testo con un'immagine)

Faccio molte foto con il mio telefonino e le mando alle mie amiche Posso giocare a molti giochi.

Julia Riggi

L'INVENZIONE DU SIÈCLE : LE TÉLÉPHONE PORTABLE

Maintenant, presque tout le monde a un téléphone portable. Il en existe de toutes les sortes : avec appareil photo, écran couleur, internet..... et de différentes marques (Nokia, sagem, samsung, motorola, ericsson...). Même si c'est un produit courant, le portable coûte cher. Sans parler des abonnements ou des cartes. Mais pour ceux qui ont peur de dépasser leur forfait, mieux vaut prendre un forfait bloqué. Pour personnaliser votre téléphone, on peut changer de façades facilement. On trouve des façades avec des personnages de bandes dessinées (Betty Boop, Titi & Grosminet, Taz...) célébrités, des animaux (tigres, chats, chiens...), ou avec divers motifs fantaisie. Les jeunes ont maintenant des portables pour que leurs parents puissent les appeler en cas de problèmes mais ils préfèrent envoyer des textos pour raconter les derniers potins. Chaque texto coûte 0,15 euros. Pour rendre original votre portable vous pouvez télécharger sur internet ou composer votre sonnerie. Tous les tubes du moment peuvent être mis en sonnerie. En France, nous aimons télécharger les chansons de Tragédie, Linkin Park, Corneille, Beyoncé Knowles, Justin Timberlake ou encore Sean Paul. Le téléphone portable est la formidable invention du siècle.

Lise MASSIEYE Mélanie WALAS

IL TELEFONINO PORTABLE

Adesso , tutti hanno il telefonino. Si utilizza per telefonare agli amici, ai genitori ma si utilizza anche per giocare con i giochi scaricati da internet... Adesso i nuovi telefonini possono fare delle foto, ascoltare musica e delle melodie. Su internet ci sono molti programmi per i nuovi telefonini.

I giovani hanno tutti il telefonino. Si utilizza per mandare messaggi con il linguaggio specifico (esempio : TVB che significa ti voglio bene.)

Hugo Mathieu

LE TELEPHONE PORTABLE

Depuis son apparition le telephone portable a beaucoup évolué. Du simple portable il est devenu un objet a part entière avec ses facades interchangeable, de plusieurs couleurs, avec plusieurs motifs differents de son appareil photo ultra puissant qui remplacera peut-etre un

jour l'appareil photo numérique et surtout ses sms quel folie !!!! Pour le jour de l'an plus de 1.000.000 de sms sont partis aux 12 coups de minuit. Il y a aussi le WAP qui aide quand on a pas internet. Les sonneries avant monophoniques sont devenues polyphoniques depuis peu. Les MMS aussi sont tres utilisées pour envoyer une photo a un ami quand on est en vacances. Pour moi le portable remplacera un jour ou l'autre l'ordinateur, ainsi que l'appareil photo et la camera vidéo numérique. Les jeux sur portables se développent il y en a de plus en plus avec des meilleurs graphismes au fur et à mesure des années. Nokia, Motorola, Sagem, Ericsson sont des marques reconues dan le monde entier. Voici ma description du telephone portable.

Maximilien Zanatta

IL TELEFONINO

Ho un nuovo telefonino molto bello. Posso fare delle foto e dei video di buona qualità. Utilizzo molto gli SMS per comunicare con i miei amici. Parliamo con una lingua speciale. Per esempio, non scriviamo le parole intere rispettando l'ortografia : « mattina = matt ; per = x ; che = ke... ». E' più facile fare una dichiarazione d'amore con gli SMS perché non vediamo la reazione della persona interessata...

E' difficile amministrare un piccolo credito, è il nostro grande problema !

Il telefonino è l'accessorio più utile nella nostra vita moderna ! ! ! !

Il portable, un phénomène de mode ? Aujourd'hui, beaucoup de monde possède un téléphone portable. Avec, on peut : envoyer des textos (ou S.M.S.), faire des photos, changer de sonneries... Mais, est-ce vraiment utile ?

J'entends souvent autour de moi : "T'as du forfait ?" ; "J'ai plus de forfait !" ; "J'ai du forfait, demain !" ... Forfait, forfait, forfait, je n'entends que ça autour de moi. Mais s'ils n'ont plus de forfait, ce n'est pas souvent à cause des coups de téléphone. C'est souvent à cause des textos ! Pour participer à des jeux télévisés, le prix d'un texto est souvent de : 0,56 euros + le prix d'un S.M.S. Déjà qu'un texto coûte entre 0,10 et 0,30 euros. Nous payons un peu moins d'un euro (soit un peu moins de 7 francs), pour participer à un jeu télévisé ! !

DENIS Maëva GARDE Chloé

IL MIO TELEFONINO

Io utilizzo spesso il mio telefonino per comunicare con i miei amici. Ho un nuovo telefonino che può scattare delle foto. Possiamo ascoltare la musica. Con il telefonino possiamo giocare. Penso che il telefonino sia una buona cosa perché possiamo inviare dei messaggi e non essere sempre da soli. Abbiamo un linguaggio specifico per scrivere più velocemente. Questo linguaggio è utilizzato nei messaggi. Per esempio noi diciamo : « matt » per dire mattina ; « tvb » per dire « ti voglio bene » ; « x » per dire « per » E in francese : si dice « mdr » per dire « mort de rire » che vuole dire morto dal ridere ; « slit » per dire ciao. Abbiamo ancora molte altre parole. Esempio : « Slit ! Kes tu fé ? Moi j'sui ché moi é j'fé rien ! » Salve ! Che cosa fai ? Io sono a casa e non faccio niente !

« Comen va ? Fodré kon se voi ce soir ac lé ami » Comme stai ? Dobbiamo vederci questa sera com gli amici.

Matthieu BENSADOUN

Collège MALRAUX de Cagnes sur mer (France). Jacqueline Quéhen - CLEMI Nice

Il nostro telefonino:

Oggi, più di due persone su tre hanno un telefonino, ma ne hanno davvero bisogno?

La maggior parte degli adulti se ne servono solo per telefonare. I giovani fanno molte cose con il loro telefonino:

- possono telefonare ai loro amici o alle loro amiche senza che i loro genitori ascoltano
- scrivono dei messaggi

per esempio: "J'tm" (per ti amo), "a2m1"(per a domani), "pk" (per perché), "SI! J t souét 1 joyeu anniv!" (per: Ciao tanti auguri per il tuo compleanno.), "c soir jv o cin avc d cop! Tu v1?" (per: Stasera vado al cinema con degli amici! Vieni?)

- al giuocano del serpento
- vanno su Internet
- ascoltano diverse musiche
- fanno delle foto.

Ma il telefonino non è solo un vantaggio. Per esempio, al volante è proibito usare il telefonino ma, molte persone lo usano spesso e ci sono stati molti incidenti. Quindi il cellulare è anche un rischio.

ROBBE Laetitia et LEMOINE Nathalie Collège Malraux de Cagnes sur mer (France) Clemi Nice

G'NERATION PORTABLE

Le téléphone portable sert à appeler ses copains ou ses parents, mais le plus souvent, on utilise le SMS car cela coûte moins cher et c'est plus ludique.

Pour le SMS il y a certains critères à respecter : - un minimum de lignes à ne pas dépasser, c'est pour cela que l'on écrit avec des abréviations, des signes, des symboles, de la phonétique...

- écrire rapidement le message retour car le correspondant attend une réponse le plus vite possible...

Pour exprimer ses émotions, on utilise la ponctuation (!, ?, ...) et des mots pour préciser (rires...).

De plus, on peut ajouter des smiley (:), (:o), (:>o)

UNE NOUVELLE LANGUE : LE SMS (Short Message Service)

- **Ki touch tel ?**
- **2 pui kan 7 mod ?**
- **pk ?**
- **Kel son lé avantage ?**
- **Kel son lé 1conVnien ?**

Le port touch lé 12-25 ans, car c+rapi2, -cher, il y a +sieur façon 2 comuniqué.

2 pui 2 an la mod ne fé ke OgmenT car la tech permé 2 comuniqué ou on ve é kan on ve avc lé SMS.

Avec les MMS (Message Multimedia Service), on peut envoyer des images en couleur (avec le WAP).

De plus, il y a des fonctions très utiles (réveil, organiser, calendrier...). Le portable est un nouveau phénomène de mode. Certains l'utilisent pour « frimer » en montrant les différentes fonctions : appareil photo numérique , caméra, jeux vidéo, radio, webcam...

Les ados préfèrent acheter des portables chers, performants, avec plus de technologies nouvelles, celles qui attirent tous les jeunes.

Los adolescentes prefieren comprar móviles caros, « superdotados » con mucha tecnología moderna, esa que les gusta tanto a los jóvenes.

Myriam Amamou, Guillaume Deboz, Sarah Dousset, Sofiane Hamza et Margaux Levillain-Pohyer 4 A Collège Pierre MENDES FRANCE, La Rochelle

I L L I N G U A G G I O D E G L I S M S

Gli SMS sono messaggi elettronici inviati tramite cellulari o tramite Internet ad altri cellulari. L'uso senza freni che oggi ne viene fatto ha scatenato sia una grande corsa all'offerta del messaggio più economico, da parte delle compagnie telefoniche, sia una crescente curiosità, da parte degli studiosi, intorno alla particolare comunicazione via cellulare. Gli SMS necessitano della brevità, quindi obbligano chi li scrive a sintetizzare le proprie idee in poche parole. Si è creato un linguaggio privato, economico ed essenziale, quasi telegrafico: esistono molti modi di abbreviazione, segni non alfabetici, simboli e parole stranie-

re; il linguaggio degli SMS tende a proporsi facile alla comprensione, immediato e pratico. Le ultime novità del mondo degli SMS parlano di una ribellione del popolo dei messaggi: da quando infatti Internet ha offerto servizi per spedirli gratis, visto il numero spropositato di utenti che ne hanno beneficiato, le compagnie telefoniche si sono ribellate e recentemente stanno ricorrendo a vie legali per impedire l'uso gratuito.

Ce qui en fait un mode de communication adulé par les ados. La discrétion, c'est à nos yeux

le grand avantage des SMS. Ces textos de longueur limitée (160 caractères) sont un vecteur d'émotions, de complicité et de confessions. On utilise les SMS pour donner rendez-vous aux copains mais aussi pour régler de petits conflits amoureux et partager les paniques. Quand on est timide, c'est tellement plus facile d'écrire avec les textos ! Pour les adultes aussi le texto est un principe de communication efficace, pratique et discret. Une sorte de post-it téléphonique, qui brille par sa discrétion. Il est spontané et distancié à la fois, poli, intime et confidentiel. Bien sûr, les adultes utilisent toujours les e-mails le cour-

rier électronique renvoie plutôt au demain professionnel, là où le texto est réservé à la sphère intime. On confirme un déjeuner d'affaires pal mail... Mais un <resto copains> par texto. En plus, le SMS permettent de nourrir la communication parents-enfants. Et c'est là une des ses nouvelles et imprévisibles fonctions ! Messages de rigueur de la part de mères ? <Rentre pas tard>, <fais attention à toi>. Un dialogue qui permet d'éviter les interminables négociations par téléphone tout et maintenant un lien, à l'âge où il est facilement rompu.

ELISA E CHIARA I D Molari, Santarcangelo di Romagna

MOINS C'EST LONG PLUS C'EST BON !!

Les SMS ? Adieu l'orthographe et la conjugaison, plus que des abréviations, nos messages sont de véritables codes, les phrases ne dépassent plus 4 mots et les mots 3 lettres. Avec les formules où les SMS sont à bas prix on ne s'appelle plus, on « chat » à condition bien sûr d'avoir du champ et que le réseau ne soit ni encombré ni occupé ;o) !!

Neila.K pharmacie

REVOLUTION CULTURELLE

lol, :-/, :-(-) autant de symboles qui traduisent nos coups de cœur, nos coups de gueule ou nos coups de griffes, toutes ces petites choses qui font le quotidien de notre vie. Mais nos tendances démesurées au ludisme et nos penchants exacerbés pour la facilité arriveront-ils seuls à expliquer un tel engouement ?

Car à y voir plus clair, hormis le fait de représenter l'un de ces récurrents phénomènes passagers, superflus et insensés de mode qu'on nous attribue, les jeunes, ce nouveau langage par téléphones interposés se veut aussi le véhicule d'attributs autrement plus profonds de cette même jeunesse.

C'est d'abord le témoin de notre fantastique capacité d'adaptation à une époque où la frénésie du simple et du rapide semble s'ériger en postulat et où le mode de vie de tous s'apparente à une incessante course contre la montre.

Aussi, en s'appropriant ces abréviations et raccourcis, nous adoptons les vecteurs d'une expression contemporaine et plurielle à l'ère du clonage de l'idée et du verbe que nous dicte le moule de la mondialisation. Devant des langues classiques figées, nous agissons de la sorte pour renouveler et enrichir. N'avons-nous pas été de tous temps à la pointe de la révolte contre l'ordre social ?

En somme, si le téléphone portable constitue en soi une nette évolution des technologies de la communication, nous en faisons l'outil d'une grande révolution culturelle.

Skander.S médecine

UN LANGAGE A NOUS !

Les SMS en Algérie, enfin un moyen de communication propre à nous "les djeuns" ; discrets, peu coûteux et incompréhensible à tous les vieux (les parents surtout).

De plus ? Cela vaux moins cher que la communication téléphonique classique, un petit message laisse plus de traces qu'un grand discours, ben " rani kc youm, prg dodo" traduction: je suis « cassé » aujourd'hui, au programme, une longue nuit de sommeil

Selma.Y chirurgie dentaire

CHERCHONS ENCORE ... !

« Le portable » une véritable révélation, plus qu'utile il est devenu indispensable, il n'échappera pas pour autant aux trauailles des petits rusés, tel que « bipes-moi que je te bipe » un bip consiste à raccrocher dès que ça sonne, et un bip peut vouloir dire beaucoup de choses; (salut) ou encore (si je te bipe et que tu rebipes c'est ok pour le RDV si non on reporte) ou (si je te bipe c'est que je suis devant chez toi, sors) ...etc. Le truc est de communiquer et ceci gratuitement !!

Neila.K pharmacie

BADR EL BOUDOUR

Dans mon cas le portable est devenu essentiel, faut dire que ma copine et sûrement la femme de ma vie je l'ai séduite grâce au portable; d'abord je l'ai biper sans arrêt puis je lui ai envoyé un SMS du genre "raki bdr el boudour" (c .a .d, la plus belle des lune qui existe) et après d'autres SMS plein d'abréviations et de subtilités et le tour est enfin joué.

Mais y a un blème dont je n'arrive pas à me débarrasser c ke j'utilise trp les abréviations wech hal je me suis habitué inconsciemment à ce new langage, et je me retrouve à chaque fois sanctionné l'ors des contrôles et des tests.

Lamine.B médecine

Club scientifique et culturel
de la fac de médecine de la ville de Annaba (Algérie)
IBN EN'NAFIS.



Hanno partecipato all'edizione 211 di Fax ! le scuole:

Institut Saint Joseph - Saint-Hubert - Belgique
Collège Pierre MENDES France - LA ROCHELLE CEDEX - France
Gymnase classique municipal n°1 - Penza - Russie
Université de Annata - Club scientifique IBN EN NAFIS - Algerie
Collège des Colombières - Versoix - Suisse
Lycée Jean Luis Calderon - Timisoara - Roumanie
Liceo Scientifico E.Boggio Lera - Catania - Italie
Collège Pierre Brossolette - Villeneuve Saint Georges - France
Lycée I.E.S. Julio Caro Baroja, à Getxo - Vizcaya - Pays Basque - Espagne
Lycée agricole de Temara - Maroc
Collège Malraux de Cagnes sur mer - Clémence - France
Fani Karatzoy Language Schools - Larissa - Greece

COMMENT

UTILISONS NOUS

NOTRE PORTABLE ?

Nous utilisons notre téléphone portable très souvent sous forme de SMS (short messages system) pour communiquer avec nos amis .

Nous téléphonons beaucoup moins car les SMS sont plus pratiques et moins cher .

On peut écrire sous forme raccourcie (ex: mrc bcp , ce qui signifie merci beaucoup) .

Depuis peu il existe des portables en couleurs , avec appareil photo numérique intégré .

Cela nous permet de prendre en photo quelque chose , de l'envoyer par MMS (messages multimedia systhème) et d'envoyer avec des sonneries , avec un message .

Cela est une formule plus complète des SMS .

CONCLUSION :

le portable est très pratique.

BELOLI Romain et CARLETO Bastien
Collège Malraux de cagnes sur mer (France)
Clémence Nice

Le telephone portable

Depuis son apparition le telephone portable a beaucoup évolué. Du simple portable IL est devenu un objet à part entière avec ses facades interchangeable, de plusieurs couleurs, avec plusieurs motifs différents de son appareil photo ultra puissant qui remplacera peut-être un jour l'appareil photo numérique et surtout ses sms quel folie!!! Pour le jour de l'an plus de 1.000.000 de sms sont partis aux 12 coups de minuit. Il y a aussi le WAP qui aide quand on a pas internet. Les sonneries avant monophones sont devenues polyphoniques depuis peu. Les MMS aussi sont très utilisés pour envoyer une photo à un ami quand on est en vacances. Pour moi le portable remplacera un jour ou l'autre l'ordinateur, ainsi que l'appareil photo et la camera vidéo numérique. Les jeux sur portables se développent il y en a de plus en plus avec des meilleurs graphismes au fur et à mesure des années. Nokia, Motorola, Sagem, Ericsson sont des marques reconnues dans le monde entier. Voici ma description du telephone portable.

Collège Malraux de Cagnes sur mer (France)
Clémence Nice

IL LINGUAGGIO DEGLI SMS

- Cn = con
- Prox = prossima/o
- K = che
- Xké = perché
- Sn = sono
- Nn = non
- Xfetto = perfetto
- X = per
- Cmq = comunque
- Tr = troppo
- Cm = come
- Tt = tutto/i/e/a
- Xò = però
- Sxo = spero
- T = ti
- C = ci
- M = mi
- + / - = più / meno
- Anke = anche
- Frate = fratello
- Sore = sorella
- Skifo = schifo
- Kissà = chissà
- Kitarra = chitarra
- 6 = sei
- 1 = uno / un / una
- Kasino = casino
- Tvukdb / tv1kdb = ti voglio un casino di bene
- Tvukdbxs / tv1kdbxs = ti voglio un casino di bene per sempre
- Tvb = ti voglio bene
- Tvtrb = ti voglio troppo bene
- Tvumdb / tv1mdb = ti voglio un mondo di bene
- Tvumdbxs / tv1mdbxs = ti voglio un mondo di bene per sempre
- Tv = ti voglio
- Tvxs = ti voglio per sempre
- Tat = ti amo tanto
- Tauk / ta1k = ti amo un casino
- 80 = ho tanta
- 70 = se tanta
- Risp / rix = rispondi
- Squi = squillo
- Ks = cosa
- Cmq = comunque
- Qnt = quanto
- Qst = questo
- Qnd = quando
- Ankora = ancora
- Skusa = scusa
- Lun , mart, merc, giov, ven, sab, dome = lunedì martedì mercoledì giovedì venerdì sabato domenica
- Saxe = sapere
- Doma = domani
- Mex = messaggio / messagiamo
- Gg = oggi
- Capisko = capisco
- Dv = dove
- Ki = chi

ID - ITC Molari, Santarcangelo

